



JASTRZĄB



W jakim kierunku będzie się rozwijać miasto?
Doświadczaj i ucz się ekologii

#latowjastrzebiu
będzie ciekawe



Doświadczaj i ucz się ekologii



Przy Centrum Edukacji Ekologicznej została otwarta wyjątkowa ścieżka edukacyjna. To tutaj zwiedzający mogą obejrzeć film o środowisku naturalnym w interaktywnym infokiosku lub zajrzeć pod mikroskop we wnętrzu drewnianego pomieszczenia w kształcie ryby.

s. 8

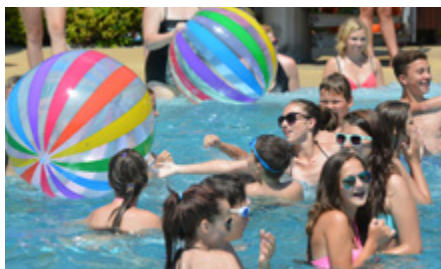
Odeszła Ślązaczka z krwi i kości



Odeszła Otylia Rusek. Szeroczanka, jak mało kto, od lat propagowała kulturę Górnego Śląska, robiąc to w sposób mądry i zabawny jednocześnie.

s. 11

#latowjastrzebiu będzie ciekawe!



Dla tych, którzy lubią aktywny wypoczynek, przygotowano zajęcia sportowe, a uzdolnieni artystycznie mogą rozwijać swój talent dzięki różnym warsztatom. Nie zapomniano też o osobach ceniących odpoczynek przy dźwiękach muzyki.

s. 14

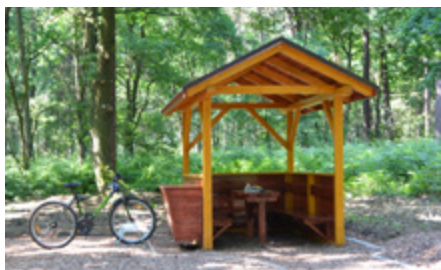
Wyjątkowa muzyka zabrzmiała w kościele



W kościele ewangelicko-augsburskim odbędą się koncerty muzyki organowej i kameralnej. Pierwszego z nich będzie można posłuchać 17 lipca.

s. 19

Odpocznij w lesie



Jastrzębie-Zdrój dla wielu jest wręcz idealnym miejscem do uprawiania turystyki rowerowej. To tu, u wylotu Bramy Morawskiej, w terenie mocno górzystym, pełnym jarów i dolin można znaleźć wiele miejsc sprzyjających amatorom dwóch kółek.

s. 30



URZĄD MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie-Zdrój
tel. 32 47 85 100
fax. 32 47 17 070
e-mail: miasto@um.jastrzebie.pl
www.jastrzebie.pl

Urząd czynny jest:
od poniedziałku do środy od 7.30 do 15.30
w czwartki od 7.30 do 17.00
w piątki od 7.30 do 14.00.

Straż Miejska
Telefon alarmowy: 986
Zgłaszanie interwencji tel. 32 47 85 290
e-mail: odsm@um.jastrzebie.pl

Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego (PCZK) tel. 32 47 18 488

ZUS zaprasza

20 lipca, czyli tradycyjnie w trzecią środę miesiąca w Urzędzie Miasta odbędą się konsultacje z pracownikami Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Pracownicy ZUS-u czekać będą na wszystkich zainteresowanych tematem ubezpieczeń społecznych w pokoju 203 A w godzinach od 8.00 do 14.00.

Pamiętaj opłacić śmieci

15 lipca upływa termin uiszczenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za II kwartał 2016 roku. Opłatę należy uregulować za miesiąc: kwiecień, maj, czerwiec 2016 roku w wysokości określonej w deklaracji, na indywidualny numer rachunku bankowego. Pamiętajmy, że od 1 lutego obowiązują nowe stawki opłaty śmieciowej.

MIESIĘCZNIK INFORMACYJNY MIASTA
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

JASTRZĄB

WYDAWCA
URZĄD MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ
al. Józefa Piłsudskiego 60,
44-335 Jastrzębie-Zdrój

Redaktor naczelny: Robert Cebula
Redaguje zespół: Katarzyna Abrahamczyk, Maciej Gucik, Rafał Guzowski, Katarzyna Wołczańska
Skład: Aneta Czarnocka-Kanik
Adres redakcji: Urząd Miasta, 44-335 Jastrzębie-Zdrój, al. Józefa Piłsudskiego 60, p. 102 A, 302 A
tel./fax: 32 47 19 444, e-mail: jastrzab@um.jastrzebie.pl
Druk: OFFSETdruk i Media Sp. z o.o., ul. Fryszacka 48, 43-400 Cieszyń
Nakład: 13 000 egz.
Na okładce: Kąpielisko „Zdrój” - Maciej Gucik
Fotografie i grafika - spis treści (od góry): Maciej Gucik, Robert Cebula, Robert Cebula, Robert Cebula, Robert Cebula
Fotografia Urzędu Miasta: Robert Sitek
Grafiki (str. 4, 5, 7, 27): pl.freepik.com

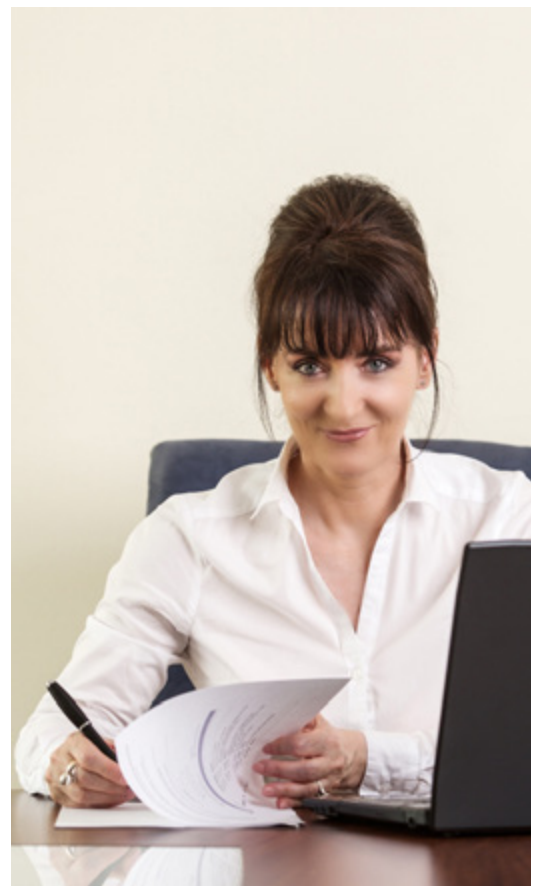
Szanowni Państwo,

Jest w Polsce wiele nieodkrytych miejsc, inspirujących, stawiających nowe wyzwania inwestycyjne i gospodarcze. Często dysponują one walorami, które powodują, że są o wiele bardziej atrakcyjne niż duże aglomeracje. Wielu z Was się ze mną zgodzi, że takim właśnie miejscem jest nasze miasto. Ten europejski niegdyś kurort, dziś jest miastem opartym na monokulturze górniczej. Tradycja ta kontynuowana jest dziś dzięki obecności największego przedsiębiorstwa, jakim jest Jastrzębska Spółka Węglowa. To strategiczne dla miasta przedsiębiorstwo daje impuls do rozwoju przemysłu powiązanego z węglem, jest największym zakładem dającym miejsca zatrudnienia. W chwili obecnej miastu potrzebne są pomysły, inwestycje i konkretne rozwiązania, a co najważniejsze maksymalne wykorzystanie posiadanego potencjału i możliwości gospodarczych.

Strategia rozwoju miasta została wprowadzona uchwałą Rady Miasta w 2013 roku. Lata 2014 i 2015 to pierwszy okres jej realizacji. Na ostatniej sesji zdałam sprawozdanie z tego, na jakim etapie realizacja zadań jest w chwili obecnej. Żeby jednak mówić o realizacji strategii, nie możemy odnosić się wyłącznie do zapisanych w niej pojedynczych zadań. Ten temat wymaga szerokiego, kompleksowego ujęcia – stworzenia wizji rozwoju i próby odpowiedzenia sobie na pytanie jakim nasze miasto ma być w przyszłości. W naszym mieście drzemie ogromny potencjał, który do tej pory nie był należycie wykorzystany. Potencjał gospodarczy i turystyczny. Miasto ma ambicje, by stać się miastem nowoczesnym, o zrównoważonym rozwoju, miejscem przyjaznym mieszkańcom i przedsiębiorcom, z dostępem do edukacji, kultury i szeroko pojętej rekreacji. Działania zmierzające do ograniczenia ruchu w centrum miasta na rzecz transportu zbiorowego i rowerowego, zagospodarowania atrakcyjnych terenów rekreacyjnych sprzyjać będą tworzeniu przyjaznego otoczenia dla mieszkańców, ale i dla przedsiębiorców. Podejmowane są konkretne działania i inwestycje, aby w przyszłości tak się właśnie stało. Z tego miejsca pragnę podziękować wszystkim Państwu, którzy poświęcili swój czas i wzięli udział w ostatnim przed wakacjami spotkaniu z cyklu „O mieście bez politykowania”, podczas którego przedstawiłam założenia strategiczne w kontekście gospodarczym i turystycznym dla naszego miasta. Zachęcam również do zapoznania się z tekstem pokazującym wspomniane kierunki rozwoju.

Korzystając z okazji chciałam serdecznie podziękować Kamiłowi Glikowi i całej drużynie narodowej za godne reprezentowanie naszego kraju na Euro 2016 i wspaniałe sportowe emocje, które porwały tłumy jastrzębian i nie tylko.

U progu wakacji chciałabym również życzyć wszystkim Państwu wspaniałych, radosnych, a przede wszystkich bezpiecznych wakacji. Zarazem zachęcam do skorzystania z letniej oferty, jaką zaproponowały miejskie instytucje kulturalne, oświatowe i sportowe.



fot. Michał Kaczorek

Anna Hetman

Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój

Polecam:

Extreme City

w każdy czwartek wakacji
Skatepark, ul. Turystyczna

Letnie Kino Parkowe

w każdy poniedziałek
Park Zdrojowy

Piegowate lato

lipiec-sierpień
Miejska Biblioteka Publiczna

W jakim kierunku będzie się rozwijać miasto?

*Prezydent stawia
na gospodarkę
i turystykę*

Prezydent Anna Hetman przedstawiła wizję i kierunki rozwoju miasta na ostatniej sesji Rady Miasta. *„Przyszłość naszego miasta powinna opierać się na dwóch filarach: po pierwsze gospodarka, po drugie turystyka”.*

Jastrzębie-Zdrój to znany w całej Europie kurort sprzed lat, później - kolebka przemysłu górniczego. W chwili obecnej staje przed ogromnym wyzwaniem przełamania monokultury górniczej i stworzenia alternatywy gospodarczej oraz zbudowania tożsamości miasta. Miasta z ogromnym potencjałem urbanistycznym, geograficznym, intelektualnym i społecznym.

Jastrzębie-Zdrój to obecnie:

- miejsce atrakcyjne do życia, z niskimi cenami mieszkań, tanią i dobrą wodą, niskimi podatkami, dużą ilością zieleni oraz czystym powietrzem,

- miejsce atrakcyjne do prowadzenia działalności biznesowej, bo dobrze skomunikowane, z bliskością autostrady A1, leżące tuż przy granicy czeskiej, z niewielką odległością od międzynarodowych portów lotniczych, rozległymi terenami inwestycyjnymi, zwolnieniami i ulgami podatkowymi,
- miasto wolne od uciążliwości wielkomiejskich, bez korków, z dobrą siecią dróg wewnętrznych i ścieżek i tras rowerowych,
- miasto ze zróżnicowaną i ciągle wzbogacaną ofertą kulturalną oraz sportową, umożliwiające atrakcyjne spędzanie czasu.

Miastu należy nadać wyrazisty charakter i kierunki, by mogło przyciągać tu inwestorów i ludzi chcących tu pozostać i zamieszkać.



01

GOSPODARKA

- poszerzanie terenów specjalnej strefy ekonomicznej
- uzbrajanie terenów przeznaczonych pod inwestycje
- skomunikowanie terenów inwestycyjnych
- zwolnienia podatkowe dla przedsiębiorców
- tworzenie warunków do budowy centrum logistycznego

02

TURYSTYKA

- budowa sieci tras i ścieżek rowerowych i włączenie do europejskiej ścieżki EV4 (Szlak Europy Centralnej o długości 4 tys. km)
- połączenie autobusem z Czechami
- budowa kolei
- budowa atrakcyjnych turystycznie obiektów tj. łaźnia przeznaczona w I etapie na muzeum górnictwa, w II etapie na centrum innowacji, nauki i biznesu, OWN, czyli ekomuzeum, Dom Solidarności wraz ze ścieżką historyczną biegnącą przez całe miasto, budowa kolejowej ścieżki technicznej (turystyczna ścieżka kolejowa - drezyna i ciuchcia), rewitalizacja miejsc rekreacyjnych - stawy przy Wodzisławskiej

Zdaniem radnych:

Stawianie na gospodarkę jest bardzo słuszne. Nasze miasto bazuje na górnictwie, jednak nie wiadomo co się z nim stanie w przyszłości. Poszukiwanie alternatywy jest dobrym kierunkiem, pozwoli przygotować się do zmian, jakie czekają nas w przyszłości. Nasze miasto jest dobrze skomunikowane oraz ma bardzo dobre położenie. Mamy bogatą historię – nasi mieszkańcy przyczynili się do realnej zmiany systemu w Polsce. Te dwa argumenty są bardzo silne. Oba kierunki i rozwój gospodarczy i rozwój turystyki – są słuszne. Dodam, że trzeba również postawić na szkolnictwo zawodowe, bowiem coraz częściej brakuje na rynku specjalistów.

Rozwój gospodarczy to długofalowy proces przemian dokonujących się w gospodarce. Korzyścią z rozwoju gospodarczego jest zwiększenie standardów życia społeczeństwa, zwiększenie produkcji oraz większe bezpieczeństwo publiczne. To także wpływ podatków do kasy gminy. Nasze miasto posiada dobrze skomunikowane drogi w bliskiej odległości od obwodnicy czy autostrady A1 oraz strefę ekonomiczną, która nie została w pełni wykorzystana. Z rozwojem gospodarczym jest ściśle związana turystyka, która aktywizuje wiele sektorów gospodarki a wydatki ponoszone przez turystów generują dodatkowy strumień pieniądza, który zasila lokalną gospodarkę. Nasza gmina jest w bliskiej odległości strefy przygranicznej skąd jest stosunkowo blisko np. w góry a współpraca z sąsiadującymi miastami Czech i miastami partnerskimi to duże możliwości na realizację projektów transgranicznych, a co za tym idzie OWN, ścieżki rowerowe i dydaktyczne itp. Łączenie rozwoju gospodarczego z turystyką – to dobry kierunek i należy nim iść.

Priorytetem jest gospodarka i na niej powinniśmy się skupić. Niedopuszczalne jest wyburzenie części łaźni na terenie byłej KWK Moszczenica, bo stracimy szansę na stworzenie nowych miejsc pracy. Tutaj potrzebny jest inkubator, miejsce, w którym mogłyby się ulokować nowe firmy. Ludzie muszą zarabiać pieniądze, żeby potem móc je wydawać właśnie w Jastrzębiu-Zdroju. Na pewno warto zachęcać do odwiedzania naszego miasta, ale trzeba pamiętać, że Jastrzębie-Zdrój nie będzie miastem turystycznym. Naszym celem musi być gospodarka.

Położenie nacisku na gospodarkę jest najważniejsze, bo tylko ona może zapewnić naszemu miastu stabilny rozwój. Ten z kolei pozwoli zatrzymać ludzi w naszym mieście, zwłaszcza tych młodych i stworzyć im zawodową szansę. Mieszkańcy bez wątplenia oczekują inwestycji. Położenie Jastrzębia-Zdroju na pograniczu Płaskowyżu Rybnickiego i Pogórza Śląskiego sprawia, że miasto może być atrakcyjne turystycznie. Mamy uzdrowską historię i Park Zdrojowy, w którym wciąż można poczuć klimat dawnego kurortu. Wykorzystanie tych walorów pod kątem turystycznym to dobry kierunek, ale wymagający dużo pracy, której efekty w tej chwili trudno przewidzieć.

Wskazane działania przez Panią Prezydent są zasadne. Część działań powinno być podjętych znacznie wcześniej. Teraz to już ostatni dzwonek na rozwój gospodarczy, jest to związane z programami unijnymi. Rozwój turystyki jest również ważny dla naszego miasta, bowiem został wskazany w strategii rozwoju miasta. Ważne jest zwiększenie liczby turystów i przyjezdnych, to warunkuje i przyspiesza rozwój nowych miejsc pracy. Miasto powinno się rozwijać, dlatego uważam, że te kierunki są słuszne.



Bernadeta Magiera



Małgorzata Filipowicz



Tadeusz Ślawik



Damian Gałuszka



Alina Chojcka



Mieszkańcy zdecydowali

Zadania do realizacji w budżecie obywatelskim na 2017 rok

Osiedle 1000-lecia Szeroka	- plac zabaw na terenie PP 24 – 43 647 zł
Osiedle Arki Bożka	- remont chodnika przy ul. Wrzosowej – 57 773,25 zł
Osiedle Barbary	- zaprojektowanie i wykonanie placu zabaw przy PP 19 – 78 199 zł
Osiedle Bogoczowiec	- remont chodnika ul. Bogoczowiec od nr 4G do nr 40P – 37 845 zł
Osiedle Chrobrego	- trzeci etap modernizacji chodnika wraz z budową siłowni, modernizacją oświetlenia, ławki, krzewy – 55 659 zł
Osiedle Gwarków	- ogródek rekreacyjny w Jarze Południowym – 33 000 zł , - modernizacja placu zabaw wraz z projektem przy PP 8 – 34 824,74 zł
Osiedle Jastrzębie Górne i Dolne	- projekt i budowa oświetlenia ul. Pochwacie – 98 429 zł
Osiedle Morcinka	- Morcinkowa strefa gier i zabaw – 51 175 zł
Osiedle Pionierów	- wykonanie placu zabaw przy PP 4 – 51 129 zł
Osiedle Przyjaźń	- projekt i wykonanie kreatywnej strefy gier – 66 114 zł
Osiedle Staszica	- remont parkingu przy ul. Wrocławskiej – 35 000 zł , - wykonanie oświetlenia parkingu ul. Wrocławska – 7 000 zł
Osiedle Tuwima	- remont chodnika przy ul. Cieszyńskiej – 33 458 zł
Osiedle Zdrój	- budowa oświetlenia ulicy Podmiejskiej – 89 938 zł
Osiedle Złote Łany	- modernizacja placu zabaw wraz z projektem PP 26 – 34 401 zł
Osiedle Zofiówka	- remont chodnika ul. R. Oporu 58-64 – 11 562,41 , - likwidacja chodnika i wykonanie terenu pod parking – 32 055,46 zł
Sołectwo Borynia	- budowa oświetlenia ul. Osadników i ul. Zamkowej – 82 160 zł
Sołectwo Bzie	- budowa oświetlenia ul. Stawowej – 140 000 zł
Sołectwo Ruptawa-Cisówka	- zakup i montaż szafek na ubrania specjalne strażaków – 5 200 zł , - gabłota informacyjna przy ul. Majowej – 1 500 zł , - wykonanie utwardzenia drogi ul. Grottgera – 122 400 zł
Sołectwo Skrzeczkowice	- budowa oświetlenia ul. Zamkowej – 49 362 zł
Sołectwo Szeroka	- remont oraz modernizacja pomieszczeń OSP Szeroka – 41 000 zł

Komisje i dyżury Rady Miasta

Dyżury radnych RM

14 lipca – Roman Foksowicz, radny Rady Miasta,
21 lipca – Tadeusz Gorgol, zastępca przewodniczącego Komisji Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej,
28 lipca – Józef Kubera, radny Rady Miasta,
4 sierpnia – Szymon Klimczak, przewodniczący Komisji Skarbu,
11 sierpnia – Mirosław Kolb, przewodniczący Komisji Kultury i Sportu.

Spotkania z wszystkimi radnymi odbywają się w pokoju 203A, w godzinach od 15.30 do 17.00.

Dyżury prezydium RM

14 lipca – Ryszard Piechoczek, wiceprzewodniczący Rady Miasta,
21 lipca – Damian Gałuszka, wiceprzewodniczący Rady Miasta,
28 lipca – Łukasz Kasza, przewodniczący Rady Miasta,
4 sierpnia – Andrzej Matusiak, wiceprzewodniczący Rady Miasta,
11 sierpnia – Ryszard Piechoczek, wiceprzewodniczący Rady Miasta.

Spotkania z członkami prezydium Rady Miasta odbywają się w pokoju 127A, w godzinach od 15.30 do 17.00.

Harmonogram pracy Rady Miasta

Komisja Bezpieczeństwa Publicznego i Samorządu Terytorialnego – 24 sierpnia godz. 14.00, sala 130A, temat: Bezpieczna droga uczniów do szkoły. Stan przygotowania placówek oświatowych do nowego roku szkolnego 2016/2017 – wspólne posiedzenie z Komisją Edukacji i Polityki Społecznej.

Komisja Edukacji i Polityki Społecznej – 24 sierpnia, godz. 14.00, sala 130A, temat: Bezpieczna droga uczniów do szkoły. Stan przygotowania placówek oświatowych do nowego roku szkolnego 2016/2017 – wspólne posiedzenie z Komisją Bezpieczeństwa Publicznego i Samorządu Terytorialnego.

Na jakim etapie są projekty inwestycyjne?

Kamil Glik, 28-letni obrońca reprezentacji Polski, który podczas Euro 2016 zbierał same pozytywne recenzje, wsparł finansowo budowę boiska na os. Przyjaźń. Gotowy jest projekt boiska i drogi dojazdowej. Niebawem ruszy procedura przetargowa.

Nasze miasto otrzymało dofinansowanie dla zadania pn. „Budowa infrastruktury wychowania przedszkolnego dla PP nr 10 przy ZS nr 8 w Jastrzębiu-Zdroju”. Zagospodarowania doczeka się też pustostan przy ul. Szkolnej 5, który będzie przeznaczony dla szkolnictwa specjalnego. Obecnie został ogłoszony przetarg na przebudowę budynku.

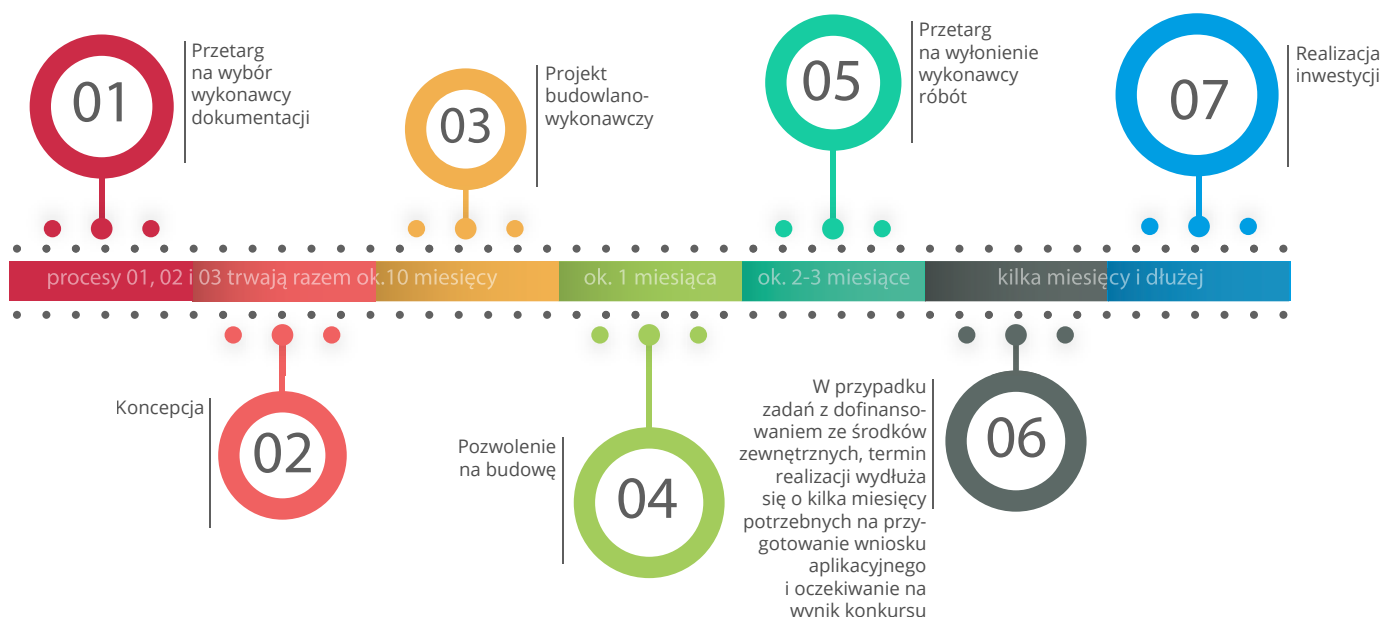
OWN - inwestycja będzie realizowana jako Transgraniczne Ekomuzeum. Miasto oczekuje na rozstrzygnięcie konkursu o dofinansowanie ze środków transgranicznych, planowane rozstrzygnięcie konkursu jesień 2016 r.

Niebawem ruszy remont odwodnienia ul. Mazowieckiej. Prace będą obejmować wymianę starej kanalizacji na nową kanalizację deszczową oraz remont chodników.

Łaźnia na Moszczenicy - inwestycja będzie realizowana jako Centrum Dziedzictwa Postindustrialnego. Miasto oczekuje na rozstrzygnięcie konkursu o dofinansowanie ze środków transgranicznych, planowane rozstrzygnięcie konkursu jesień 2016 r.

Projekt pn. „Rowerem po żelaznym szlaku” - zakłada, że ciągi kolejowe na odcinku przebiegającym przez Ruptawę - Cisówkę i Moszczenicę w kierunku Zdroju i os. Chrobrego zostaną zagospodarowane na trasy rowerowe.

JAK POWSTAJĄ INWESTYCJE?



Doświadczaj i ucz się ekologii

Wyjątkową ścieżkę edukacyjną otwarto 9 czerwca przy Centrum Edukacji Ekologicznej Jastrzębskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji. Ścieżka jest zlokalizowana na terenie oczyszczalni ścieków Ruptawa i ma za zadanie poszerzyć ofertę edukacyjną JZWik

Zwiedzanie ścieżki skierowane jest głównie do szkół i przedszkoli, a jej celem jest podwyższenie świadomości ekologicznej oraz propagowanie pozytywnych działań ekologicznych.

- Chcemy dzieciom zaproponować, żeby żyć zgodnie ze zrównoważonym rozwojem. Korzystamy z dóbr natury, ale z myślą o przyszłych pokoleniach. Poprzez edukację najmłodszych staramy się dotrzeć do osób dorosłych – wyjaśnia Izabela Wiczorek z Centrum Edukacji Ekologicznej.

Jest to jedyna taka inwestycja w województwie. Centrum Edukacji Ekologicznej ma już zaplanowane wizyty dzieci nie tylko z regionu, ale także z Republiki Czeskiej.

- Ta ścieżka ekologiczna pozwoli naszym dzieciom, poczynwszy od przedszkolaków, poprzez szkoły podstawowe i średnie nauczyć się dbania o środowisko – podkreśla prezydent miasta, Anna Hetman.

Ścieżka liczy 14 stanowisk edukacyjnych. Zwiedzający mogą obejrzeć film o środowisku natu-

ralnym w interaktywnym infokiosku, zajrzeć pod mikroskop we wnętrzu pomieszczenia w kształcie ryby, a także zobaczyć jak wytwarza się energia elektryczna za pomocą młyna wodnego.

- W 1996 roku, na początku istnienia JZWik, byłem z wizytą w wodociągach w Kopenhadze. Gdy zobaczyłem jakość wody, obiekty jakie tam mają i jak podchodzą do tematu oczyszczania, to pomyślałem, że to jest moje marzenie. Po 20 latach od tamtej wizyty mogę powiedzieć, że wodę w kranach mamy lepszą, mamy wyższe parametry jakości oczyszczania ścieków. Dziś otwieramy coś wyjątkowego, ścieżkę edukacyjną na europejskim poziomie – powiedział Tadeusz Pilarski, prezes JZWik.

Zadaniem wodociągów oprócz dostarczania wody, odbioru i oczyszczania ścieków jest też edukacja i ochrona środowiska naturalnego.

Ścieżka została dofinansowana ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

- ka -



fot. Maciej Gucik



fot. Maciej Gucik

Centrum Edukacji Ekologicznej przy oczyszczalni ścieków Ruptawa prowadzi dla dzieci i młodzieży zajęcia teoretyczne z zakresu gospodarki wodno-ściekowej (filmy edukacyjne, prezentacje multimedialne), zajęcia praktyczne (sala dydaktyczna, mini laboratorium), oferuje również zwiedzanie oczyszczalni, a także konkursy ekologiczne i zabawy edukacyjne. Placówka powstała w 2009 roku. Wcześniej na terenie jastrzębskiej oczyszczalni ścieków odbywały się lekcje biologii na świeżym powietrzu.

Głównym celem działania Centrum jest dotarcie ze świadomością ekologiczną do mieszkańców poprzez dzieci. Z myślą o najmłodszych wydawany jest komiks edukacyjny o przygodach dwóch kropelek. Każdego roku Centrum organizuje konkurs z okazji Światowego Dnia wody.

Współpracuje również z zakładem karnym, gdzie prowadzone są prelekcje, a także z Kołem Pszczelarzy, z którym wspólnie prowadzi spotkania z dziećmi. Ośrodek włącza się także w akcje o charakterze ekologicznym. Są to spotkania z mieszkańcami w ramach Dnia Ziemi, Pikniku Ekologicznego, czy kampania „Piję wodę prosto z kranu”. Rocznie Centrum odwiedza 3,5 tysiąca dzieci i młodzieży.

Pożary i wypadki w lesie



fot. Robert Cebula

Pełne ręce roboty miały służby w naszym mieście wskutek splotu nieszczęśliwych zdarzeń, do jakich doszło 23 czerwca. W lesie w rejonie ulic Podhalańskiej i Cichej dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 12 za-uwałyły pożar. Kilka minut później w rejonie pożaru doszło do wypadku drogowego, a w konsekwencji wzmożonego ruchu także do wypadku furgonetki zakładu karnego przewożącej więźniów.

Na szczęście nie były to realne zdarzenia, a ćwiczenie, jakie zorganizowano w celu sprawdzenia wybranych elementów systemu za-

rzadzania kryzysowego do realizacji przedsięwzięć związanych z wystąpieniem katastrofy stwarzającej zagrożenie dla ludzi i środowiska.

- Głównym celem naszych ćwiczeń jest koordynacja działań poszczególnych służb, a przede wszystkim wypracowanie odpowiedniej logistyki – wyjaśnia Ireneusz Zalas,

naczelnik Biura Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych Urzędu Miasta. Mimo że scenariusz był do pewnego momentu znany, to służby musiały być w pełnej gotowości, bo nie wszystkie zdarzenia można było przewidzieć.

- kw -



fot. Robert Cebula

Aktywnie pracowali, teraz mają wakacje

Młodzieżowa Rada Miasta XII kadencji zakończyła pracę w tym roku szkolnym. 23 radnych wybranych do reprezentowania młodzieży pracowało od października do czerwca. Był to czas wielu wyzwań i nowych doświadczeń. Przez ten okres Radni uczestniczyli i współorganizowali takie wydarzenia jak Jastrzębskie Mikołajki, WOŚP czy Dni Miasta współpracując z miejskimi instytucjami. Radni przeprowadzili badania wśród uczniów jastrzębskich szkół w zakresie preferencji muzycznych, dzięki czemu młodzież miała wpływ na listę artystów zaproszonych na Pokłady Brzmienia 2016.

We współpracy z innymi organizacjami zorganizowana została dla mieszkańców Bitwa Balonowa i Turniej Mokrej Siatkówki. Zorganizowany został również konkurs

filmowy i fotograficzny – nagrodzone prace konkursu „Jastrzębie-Zdrój w oku wiosny” można zobaczyć na wystawie w Urzędzie Miasta.

Zmieniono również statut Młodzieżowej Rady Miasta, który ostatecznie został zatwierdzony podczas czerwcowej sesji Rady Miasta.

- Na naszych sesjach gościliśmy Panią Prezydent, Przewodniczącą Rady Miasta, Pełnomocnika Prezydenta Miasta ds. Młodych i wiele innych osób, za których obecność i za-



interesowanie dziękujemy. Od września ruszamy z nowymi pomysłami, ale już teraz zapraszamy wszystkich chętnych – szczególnie jastrzębską młodzież do współpracy – można usłyszeć od Radnych Młodzieżowej Rady Miasta.

Radni MRM

Zmiana organizacji ruchu



fot. Rafał Guzowski

Uwaga na zmianę organizacji ruchu przy wyjeździe z parkingu spod Urzędu Miasta. Prosimy zwracać uwagę na nowe oznakowanie.

Aby wyjechać z urzędowego parkingu, trzeba skręcić w lewo do ul. Harcerskiej, mijając po lewej stronie bramę wjazdową do Centrum Kształcenia Praktycznego. Na odcinku pomiędzy wyjazdem a bramą, pojazdy mogą parkować po obu stronach jezdni pod kątem 60 stopni.

Wjazd i wyjazd na parking znajdujący się przed bankiem jest w jednym miejscu i odbywa się dwukierunkowo. Wzdłuż banku (za wjazdem na parking) ruch odbywa się jednokierunkowo z możliwością parkowania po prawej stronie jezdni. Na drodze dojazdowej od strony szkoły jest zakaz wjazdu. Zmiany mają na celu usprawnienie ruchu pojazdów na tym obszarze.

Czas remontów

Lato to czas remontów. W kilku miejscach naszego miasta wymieniana była nawierzchnia chodników wraz z podbudową na kostkę betonową. Drogowców można było spotkać przy ul.: Pszczyńskiej, Górniczej i Ligonii. Przy ul. Pszczyńskiej chodnik został wyremontowany od skrzyżowania z al. Piłsudskiego do skrzyżowania z ul. Rybnicką. Koszt prac wyniósł 119 tys. zł. Remont przeszedł też chodniki przy ul. Górniczej (do ul. Wodzisławskiej) i Ligonii (do ul. Krasickiego). Roboty pochłonęły około 168 tys. zł.

Uważajmy na barszcz Sosnowskiego

W warunkach europejskich barszcz Sosnowskiego kwitnie od połowy czerwca do końca lipca, a nasiona dojrzewają i osypują się od końca sierpnia do października. Również w naszym mieście są miejsca, gdzie należy uważać na tę roślinę. W ubiegłym roku barszcz Sosnowskiego zauważono przy ul. Okrzei i Libowiec



fot. tuwiazowna.pl/uwaga-barszcz-sosnowskiego/

- Barszcz osiąga wysokość od 1 do 5 metrów, posiada głęboko bruzdowaną łodygę o średnicy od 5 do 10 cm, a liście dorosłych osobników osiągają do 3 metrów długości. Kwiaty barwy białej lub rzadziej różowawej zebrane są w baldachy o średnicy 80 cm. Średnio roślina produkuje około 20 tys. nasion – wyjaśnia Mariusz Rogala, naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miasta.

Znajdujące się w łodygach, liściach i owocach barszczu żywice, olejki lotne i alkaloidy, w kontakcie ze skórą wywołują nadwrażliwość na działanie promieni słonecznych i w rezultacie powodują bardzo silne oparzenia. Wśród efektów działania barszczu Sosnowskiego można też wyróżnić: zapalenie skóry, zapalenie spojówek i powstawanie pęcherzy.

- Aby skutecznie zapobiegać rozprzestrzenianiu się tego inwazyjnego gatunku, należy go zwalczać. Można to robić poprzez ścinanie roślin, podcinanie korzeni, koszenie, czy usuwanie baldachów. Podcinanie lub wykopywanie korzeni powinno być wykonane dwukrotnie: wczesną wiosną oraz w połowie lata. Zaleca-

ne jest podcinanie co najmniej 10 cm poniżej powierzchni gleby. Koszenie jest metodą stosowaną na większych arealach. Trzeba jednak wiedzieć, że barszcz szybko odrasta, dlatego koszenie musi być powtarzane 2-3 razy w trakcie sezonu wegetacyjnego, aby nie dopuścić do zakwitnięcia i wydania nasion – tłumaczy Mariusz Rogala.

Kolejną metodą niszczenia jest ścinanie kwitnących roślin przed zawiązaniem nasion. Wytworzenie nasion będzie w ten sposób zatrzymane. Stosując takie metody można zlikwidować populację barszczu w ciągu kilku lat. Ze względu na wysoką toksyczność rośliny, wykonując zabiegi związane z jego zwalczaniem, wymagane są szczególne środki ostrożności. Żadna część ciała nie może być narażona na bezpośredni kontakt z rośliną. Niezbędne jest zakładanie kombinizonów, okularów ochronnych i rękawic.

Jeśli zostaną zauważone skupiska występowania rośliny, to można powiadomić o tym straż miejską, która podejmie rozmowy z właścicielem terenu o usunięcie.

-kw-

Odeszła Ślązaczka z krwi i kości

W 2004 roku przeszła szereg eliminacji, pokonała współzawodników i dostała się do najlepszej trójki Ślązaków. Swoją wiedzą, a także monologiem o życiu w Szerokiej zachwycała jury, w którym zasiadał m.in. Kazimierz Kutz. Mowa oczywiście o pani Otylii Rusek, zmarłej niedawno szeroczance, osobie, która jak mało kto od lat propagowała kulturę Górnego Śląska, robiąc to w sposób mądry i zabawny jednocześnie

Jury konkursu ocenia dykcję, znajomość regionu oraz poprawny sposób posługiwania się gwara. Pani Otylia Rusek w konkursie gwary „Po naszymu, czyli po śląsku” wystartowała w 2004 roku i zajęła drugie miejsce. Jedyną trudność, jak wspominała od razu po konkursie sprawiło jej śląskie słowo dynga, czyli tęcza. – *Jakby nie ta Dynga to może bych i wygrała* – wspominała wtedy pani Otylia. Swoim charakterem i osobowością pani Otylia zawojowała jednak śląską sceną na dłużej niż tylko podczas konkursu. Czynnie działała także w czelodce śląskiej, czyli zrzeszeniu laureatów konkursu „Po naszymu, czyli po śląsku”. Takie spotkanie, dzięki pani Otylii odbyło się w 2005 roku w naszym mieście, gdzie jednym z gości była senator Maria Pańczyk. Jednak pisząc o Otylii Rusek nie można ograniczać się tylko do Ślązaka roku. Przez lata swoją osobą udawała, że jest synonimem powiedzenia „człowiek orkiestra”.

Otylia Rusek należała do bardzo aktywnych osób. Kiedy w młodym wieku zachorowała, musiała zrezygnować z pracy i przejść na rentę. – *Nie mogłam jednak beczynn timer patrzeć na otaczający świat, uznałam, że trzeba zrobić coś dla siebie, a także dla innych, by czerpać radość z życia* – mówiła dla gazety Jastrzęb kilka lat temu Otylia Rusek. Dlatego też pani Otylia

została kierownikiem działającego od 1983 roku zespołu folklorystycznego „Druga Młodość”. Jej historia z zespołem rozpoczęła się od klubu seniora przy kopalni „Borynia”, gdzie pani Otylia często bywała. Początkowo zespół tylko śpiewał. Z biegiem czasu, głównie za sprawą Otylii Rusek „Druga Młodość” do swojego repertuaru dołączyła śląskie gawędy oraz teatry ludowe. Scenariusze występów pisało samo życie. Zespół pod przewodnictwem pani Otylii przedstawiał jak wyglądają śląskie zwyczaje, jak m.in. kiszenie kapusty. Dzięki „Drugiej Młodości” celebrowano na specjalnych pokazach śląskie wesele czy Wielkanoc i Boże Narodzenie na Górnym Śląsku. W szczególności Boże Narodzenie było bardzo ważne w życiu zasłużonej szeroczanki. – *U nas Boże Narodzenie ma szczególną oprawę. Do tego święta trzeba się naprawdę odpowiednio przygotować.*

Należy zacząć od dokładnego wysprzątania całego domu – dodawała z humorem Otylia Rusek. Występ „Drugiej Młodości” uświetniał wiele miejskich imprez, a ich piosenek i żartów można było posłuchać zawsze podczas obchodów „Złotych Godów”. Za swoją działalność ślązaczka z Szerokiej otrzymywała wiele nagród, w tym nagrodę Prezydenta Miasta za działalność kulturalną.

Otylia Rusek zmarła 26 maja w wieku 69 lat.

- rc -



fot. Robert Cebula



Światowe Dni Młodzieży czas zacząć

Ponad rok przygotowań, dziesiątki spotkań, planowania, a to wszystko by jak najlepiej ugościć młodych pielgrzymów, którzy w Jastrzębiu-Zdroju będą mieli swój przystanek w drodze na Światowe Dni Młodzieży. Organizowane co dwa lata Światowe Dni Młodzieży odbędą się od 26 do 31 lipca w Krakowie. Z tej okazji do Polski przyłeci także Ojciec Święty Franciszek



Tydzień misyjny w Jastrzębiu-Zdroju:

20-25.07.2016 r.

20 lipca – środa – dzień przyjazdu

- przyjazd pielgrzymów do Jastrzębia-Zdroju
- 18:00 - Koncert zespołu TABU w Parku Zdrojowym

21 lipca – czwartek – spotkanie dekanalne, zwiedzanie

- 10:00 wycieczka rowerowa – Szlakiem Dawnego Uzdrowiska (obowiązują wcześniejsze zgłoszenia w PTTK)
- zwiedzanie miasta, udział w wydarzeniach kulturalno-sportowo-rekreacyjnych na terenie miasta
- 16:00 – 20:00 festyn dla mieszkańców – spotkania kulturalne przy fontannie Św. Franciszka, koncert letni „Muzyka całego świata”, Parafia NSPJ w Zdroju
- 19:00 – Kąpielisko „Zdrój” – Mini Maraton Fitness (w razie złych warunków atmosferycznych - hala widowiskowo-sportowa)

22 lipca – piątek – wspólne świętowanie, zwiedzanie

- 10:00 Kąpielisko „Zdrój” – warsztaty siatkówki plażowej (drużyny 2-3 osobowe)
- zwiedzanie miasta, udział w wydarzeniach kulturalno-sportowo-rekreacyjnych na terenie miasta
- duże, otwarte spotkanie gości, gospodarzy i mieszkańców na hali widowiskowo-sportowej

W programie:

- 19:00 Eucharystia pod przewodnictwem ks. biskupa Marka Szkućło, byłego wieloletniego proboszcza NMP Matki Kościoła w Jastrzębiu-Zdroju, a także byłego dziekana dekanatu Jastrzębie Górne
- autoprezentacja przybyłych grup
- 20:30 koncert zespołu gospel God's Property

23 lipca- sobota – dzień w diecezji

- pielgrzymka szlakiem św. Jana Pawła II: Piekary Śląskie (Sanktuarium Matki Bożej Sprawiedliwości i Miłości Społecznej) – Katowice (Katedra Chrystusa Króla) – Katowice (lotnisko Muchowiec)
- 9:00 – 15:00 spotkanie grup w katedrze i w sanktuarium Matki Bożej Piekarskiej.
- 15:00 – 22:30 Katowice – lotnisko Muchowiec

24 lipca – niedziela – dzień w parafii

- 15:30 – „Marsz dla życia i rodziny” – przemarsz pielgrzymów wraz z mieszkańcami ulicami Jastrzębia-Zdroju. Przemarsz od parafii Miłosierdzia Bożego do hali widowiskowo-sportowej
- 16:30 – widowisko muzyczne – pantomima pt. „Św. Franciszek” (w hali widowiskowo-sportowej)

25 lipca- poniedziałek – dzień wyjazdu

- pożegnanie w parafiach
- przejazd na pociąg do Wodzisławia Śląskiego – stamtąd do Krakowa na spotkanie z Papieżem Franciszkiem

Kontakt:

ks. Michał Woliński 518 278 967, ks. Marek Zientek 600 295 640, Paweł Jagodziński 885 640 965.

Oprócz pielgrzymów, propozycje są kierowane także do wszystkich mieszkańców miasta!

Na czas Tygodnia misyjnego utworzony został specjalny profil ŚDM na internetowym planie miasta **mapa.jastrzebie.pl**.

W dniach 20 -25 lipca będzie on profilem startowym i wyświetlane będą wydarzenia mające miejsce danego dnia.

Mają szansę odpracować zadłużenie

Ponad 106 tys. zł zadłużenia z tytułu opłat za używanie lokalu mieszkalnego odpracowanych zostało w ramach Programu Realizacji Świadczeń Wzajemnych. Z możliwości odpracowania czynszu mogą skorzystać osoby, które zalegają z płatnościami dłużej niż pół roku i wobec których zostały wyczerpane wszelkie procedury windykacyjne

Od 12 października 2015 r. deklaracje o przystąpieniu do programu pobrało 81 osób, wypełnione deklaracje zwróciły 62 osoby, wniosek o zmianę formy spłaty zaległości na świadczenia rzeczowe dostarczyło 45 osób. Do 15 czerwca podpisano 38 porozumień, z których 21 wygasło. Ogólna kwota zadłużenia wynikająca z obecnie obowiązujących porozumień wynosi prawie 350 tys. zł. Do końca maja odpracowano ponad 106 tys. zł.

- Program został wprowadzony w celu udzielenia pomocy dłużnikom, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji materialnej i życiowej, i nie są w stanie spłacić zaległości.

W ten sposób chcemy też zmotywować dłużników do regularnego wnoszenia opłat za korzystanie z lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu gminy Jastrzębie-Zdrój – tłumaczy Beata Olszok, dyrektor Miejskiego Zarządu Nieruchomości.

Stawka za godzinę pracy wynosi 12,50 zł. Dłużnicy mogą być przydzieleni do prac porządkowych i usługowych, m.in. takich jak: pielęgnacja zieleni, sprzątanie klatek schodowych, drobne naprawy czy roznoszenie korespondencji.

- Dłużnik, który jest zainteresowany przystąpieniem do programu, musi wypełnić wniosek, natomiast zapo-

trzebowanie na poszczególne świadczenia i usługi mogą składać wszystkie miejskie jednostki. Rozliczenie następuje dopiero po potwierdzeniu przez pracowników jednostek wykonania konkretnej pracy – dodaje dyrektor Beata Olszok.

Szczegółowe informacje o Programie można uzyskać w Miejskim Zarządzie Nieruchomości w działach:

- Kadr, Spraw Socjalnych i BHP tel. 32 47 87 010,
- Czynszów i Windykacji tel. 32 47 87 005,
- Administrowania Nieruchomościami i Analiz Mediów tel. 32 47 87 002, 32 47 87 003.

Pij wodę w upalne dni!

Wysokie temperatury nie odpuszczają, a w gorące dni pragnienie najlepiej ugasi woda. Piękna, słoneczna pogoda zachęca do wypoczynku na świeżym powietrzu, a komu skwar przeszkadza, może znaleźć ochłodzenie w wielu punktach naszego miasta. **Każdy przechodzień może sobie zaserwować wodę z dystrybutora, czyli tzw. źródła ulicznego. Te znajdują się przy al. Piłsudskiego oraz w Parku Zdrojowym.** Korzystanie z dystrybutora to doskonały sposób na orzeźwienie, a jak przekonują pracownicy Jastrzębskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji, nasza „kranówka” jest bezpieczna dla zdrowia, zawiera cenne składniki mineralne, a także jest stale kontrolowana i co najważniejsze spełnia wszelkie standardy jakościowe.

Punkty czerpalne wody na hydrantach znajdują się przy ul. Mazowieckiej, al. Piłsudskiego, ul. Poznańskiej, ul. 1 Maja, al. Jana Pawła II oraz na os. Barbary. A kiedy upały naprawdę doskwierają, uruchamiane są **kurtyny wodne w Jarze Południowym, przy hali widowiskowo-sportowej oraz na os. Barbary.**

Jastrzębski Zakład Wodociągów i Kanalizacji kupuje wodę pitną głównie z Północnomorawskich Wodociągów i Kanalizacji w Ostrawie i jeszcze niewielką część z GPW w Katowicach, z ujęcia w Goczałkowicach. Woda importowana z za-

południowej granicy, która płynie w naszych kranach pochodzi ze źródeł rzek Ostrawicy i Morawki w Beskidzie Śląsko-Morawskim, uchodzących za jedno z najlepszych w Europie.

Korzystamy z dwóch ujęć, które znajdują się ponad 500 m n.p.m. Zlewnia w 98% położona w lasach, została odseparowana od wpływu człowieka. Woda z tych terenów jest więc niemal krystaliczna, co sprawia, że praktycznie nie trzeba jej uzdatniać.



fot. Rafał Stelmachonek

#latowjastrzebiu będzie ciekawe!

W wakacje w naszym mieście na pewno nie będzie można narzekać na nudę. Upalne dni najlepiej spędzić na kąpielisku Zdrój. Dla tych, którzy lubią bardziej aktywny wypoczynek, przygotowano szereg zajęć sportowych, a uzdolnieni artystycznie mogą rozwijać swój talent dzięki różnym warsztatom. Nie zapomniano też o osobach ceniących sobie odpoczynek przy dźwiękach muzyki



Ekstremalnie na skateparku

Skierowany do dzieci i młodzieży wakacyjny projekt „Extreme City” cieszy się dużą popularnością. Warsztaty w formie szkoleń i pokazów dla początkujących, jak również tych bardziej zaawansowanych fanów deskorolki, rolek i rowerów bmx mają wielu odbiorców wśród młodych mieszkańców naszego miasta. W każdy czwartek wakacji uczestnicy „Extreme City” mogą zapoznać się z teorią jazdy, ale też poćwiczyć pod okiem fachowców.



Kino pod chmurką

W ciepłe, poniedziałkowe wieczory warto wybrać się do Parku Zdrojowego na dobry film. Tych w repertuarze Letniego Kina Parkowego nie brakuje. Na poniedziałkowe seanse zapraszamy o godzinie 20.30. Wstęp jest bezpłatny.



Dawka dobrej muzyki

Podczas wakacji nie może zabraknąć dawki dobrej muzyki. Tę zapewnią zespoły występujące w ramach cyklu Muzyczne środy. Koncertów można posłuchać w Parku Zdrojowym. Pod znakiem muzyki upływają też niedzielne popołudnia, kiedy to rozbrzmiewa Jastrzębskie Lato Muzyczne.



Ruch to zdrowie

Rajdy rowerowe, piłka nożna, piłka siatkowa oraz gry i zabawy ruchowe to propozycja dla tych, którzy lubią aktywnie spędzać czas. Z kolei piękna słoneczna pogoda sprzyja wygrzewaniu się na słońcu. Takie dni najlepiej spędzać na basenie letnim przy ul. Witczaka. To idealne miejsce dla wszystkich zwolenników wodnych i słonecznych kąpiei.

Piegowate lato

Wakacje to też warsztaty: wokalne, kaligraficzne, kulinarne, robotyki, tworzenia bajek, eksperymentów przyrodniczych, literacko-plastyczne i artystyczne oraz edukacyjne gry literackie, projekcje filmowe i rozgrywki gier planszowych.





WAKACJE W LIPCU



WAKACYJNA AKADEMIA – międzypokoleniowe warsztaty dla młodzieży i dorosłych

Biblioteka Główna, ul. Wielkopolska 1a, tel. 32 471 67 68 w. 36, 32 473 10 77

Od tanga do samby – warsztaty taneczne
19-21.07 / godz. 17:00-19:00

Filcowanie – warsztaty rękodzieła.
26-28.07 / godz. 17:00-19:00
Zapisy pod nr tel. 32 47 310 77,
tel. 32 47 325 82

PIEGOWATE LATO 2016 – wakacje z Panem Kleksem

Zapraszamy każdego dnia do Biblioteki Główniej i filii na warsztaty: wokalne, kaligraficzne, kulinarne, robotyki, tworzenia bajek, eksperymentów przyrodniczych, literacko-plastyczne i artystyczne oraz edukacyjną grę literacką, projekcje filmowe i rozgrywki gier planszowych.

BIBLIOTEKA GŁÓWNA, ul. Wielkopolska 1a, tel. 32 471 67 68 w. 38

Kino letnie – seanse bajkowe
poniedziałki / godz. 10:30-12:00

Eksperymenty plastyczne Pana Ambrożego
wtorki / godz. 10:30-12:00

Akademia małego artysty
czwartki / godz. 10:30-12:00

Gimnastyka dla umysłu – rozgrywki gier planszowych
piątki / godz. 10:30-12:00

Cała naprzód ku nowej przygodzie – gra literacka
06.07 / godz. 10:30-12:00

Na Przylądku Aptekarskim – wycieczka do apteki
13.07 / godz. 10:30-12:00

www.facebook.com/MiastoJastrzebieZdroj

Na Wyspie Wynalazców – warsztaty eksperymentów przyrodniczych z Beatą Górny (zapisy tel. 32 471 67 68 w. 38)
20.07 / godz. 10:30-12:00
12:30-14:00

Akademia kulinarna – warsztaty kulinarne z Michałem Bałazym
27.07 / godz. 10:30-12:00

FILIA NR 1, ul. Opolska 723, tel. 32 47 188 39

Na wyspie wynalazców – warsztaty eksperymentów przyrodniczych z Beatą Górny (zapisy: tel. 32 47 188 39)
21.07 / godz. 11:30-13:00

FILIA NR 2 „MASNÓWKA”, ul. Witczaka 3a, tel. 32 476 13 61

Zwierzciadło snów – gra literacka
11.07 / godz. 12:00-13:30

Słowa bez „U” – warsztaty kaligraficzne
28.07 / godz. 12:00-13:30

FILIA NR 5, ul. Jasna 1a, tel. 32 475 25 51

Akademia kulinarna – warsztaty kulinarne z Michałem Bałazym
26.07 / godz. 11:00-12:30

Projekt „Piegowate lato 2016 – wakacje z Panem Kleksem” realizowany przez Stowarzyszenie Przyjaciół Miejskiej Biblioteki Publicznej w Jastrzębiu-Zdroju w partnerstwie z Miejską Biblioteką Publiczną. Dofinansowano ze środków Miasta Jastrzębie-Zdrój.



DOM ZDROJOWY - PARK ZDROJOWY

ul. Witczaka 5, tel. 32 476 31 51, e-mail: domzdrojowy@mok.jastrzebie.pl

Słoneczna dyskoteka dla dzieci
15.07 / godz. 15.30

Jastrzębskie Lato Muzyczne: koncert zespołu **TAKE TRIO** i **CAŁA**

GÓRA BARWINKÓW

17.07 / godz. 16.30

Letnie Kino Parkowe: film **HEDI**
18.07 / godz. 20.30

Muzyczne środy: koncert zespołu **TABU**
20.07 / godz. 18.00

Wakacyjne TAI-CHI. Zapisy w MOK, tel. 32 473 10 12
21.07 / godz. 17.00

Jastrzębskie Lato Muzyczne: koncert zespołu **SILSILA** i **MATEUSZA MIJAŁA**
24.07 / godz. 16.30

Letnie Kino Parkowe: film **ŚMIERĆ W SARAJEWIE**
25.07 / godz. 20.30

Muzyczne środy: koncert zespołu **NADIJA**
27.07 / godz. 18.00

Słoneczna dyskoteka dla dzieci. Pokaz psich sztuczek „Dog Frisbee”
29.07 / godz. 15.30

Jastrzębskie Lato Muzyczne: koncert zespołu **NEOKLEZ** i **Koncert Muzyki Cygańskiej**
31.07 / godz. 16.30

MIEJSKI OŚRODEK KULTURY – kino „Centrum”
al. Piłsudskiego 27, tel. 32 473 10 12,
e-mail: instruktorzy@mok.jastrzebie.pl

Parking Sztuki **BARWIONA MASA SOLNA**. Zapisy – tel. 32 473 10 12
19.07 / godz. 11.00

GALERIA HISTORII MIASTA
ul. Witczaka 4, tel. 32 471 17 57, e-mail: ghm@mok.jastrzebie.pl
czynna:
poniedziałek – piątek / godz. 8.30 – 17.30;
niedziela / godz. 14.00 – 19.30

Wystawa czasowa: „Od rompli do Frani – wystawa dawnych sprzętów do prania oraz innych przyborów toaletowych”.
7.07-21.10

GALERIA Epicentrum
al. Piłsudskiego 27



„Wystawa na dwóch piętrach”:

wystawa prac uczestników „Studium Rysunku i Grafiki” (galeria Epicentrum) oraz wystawa rysunków prowadzącego Studium Piotra Bąka (Magazyn 22).

8.07-26.09

Wernisaż oraz rozdanie dyplomów ukończenia zajęć

8.07 / godz. 17.00



Piłka Nożna dla dzieci

Hala Sportowa „OMEGA”, ul. Harcerska 14A

27.06 - 29.08 - poniedziałki (roczniki: 2005 i 2006) / godz. 9.30 - 11.30

30.06 - 25.08 - czwartki (roczniki: 2007 i młodsi) / godz. 9.30 - 11.30

Zajęcia Piłki Nożnej dla młodzieży

Boisko „ORLIK” ul. Warszawska
28.06 - 30.08 - wtorki (roczniki: 2003 i 2004) / godz. 9.30 - 11.30

Wakacyjna lekkoatletyka dla dzieci i młodzieży

Stadion Miejski, ul. Harcerska 14B
11.07- 28.07 - poniedziałki i czwartki

Kategoria wiekowa: do 13 lat
dziewczęta i chłopcy / godz. 10.00-11.30

Extreme City - warsztaty i zajęcia na skateparku i pumtracku dla dzieci i młodzieży

SKATE PARK ul. Turystyczna
14.07 / godz. 16.00-19.00
21.07 / godz. 16.00-19.00
28.07 / godz. 16.00-19.00

Mini Maraton Fitness

Kąpielisko „Zdrój”, ul. Witczaka
(w razie złych warunków atmosferycznych hala widowiskowo-sportowa, Al. Jana Pawła II 6)
21.07 / godz. 19.00

Rajd Rowerowy „Mama, Tata i Ja”

SKATE PARK, ul. Turystyczna
23.07 / godz. 9.30
* pamiątka z Rajdu, * losowanie

nagród, * ubezpieczenie NW, * wspólne pieczenie kiełbasek, * napoje

Odpłatność: dzieci i młodzież szkół średnich do 19 lat (rocznik 97 i młodsi) 10,00 zł; dorośli 15,00 zł.

Dzieci do 10 lat /rocznik 2006 i młodsi/ pod opieką dorosłych.
Zapisy do 15.07 do godz. 15.00.
Szczegółowy regulamin rajdu znajduje się na stronach: www.mosir.jastrzebie.pl; www.pttk.jasnet.pl

Wakacyjna JOGA na trawie - FITNESS MOSiR

Stadion Miejski, ul. Harcerska 14B
(w razie niepogody sala Fitness MOSiR, ul. Harcerska 14B)

9.07 - 27.08 - soboty / godz. 9.00 - 10.30

ZAJĘCIA BEZPŁATNE: ilość miejsc ograniczona, zapisy pod numerem telefonu 534597324.

Dzieci i młodzież do 15 roku życia pod opieką osoby dorosłej.

Brazylijskie Jiu Jitsu - zajęcia dla osób „10+”

Stadion Miejski, ul. Harcerska 14B - Sala Gimnastyczna

04.07 - 01.08 - poniedziałki / godz. 20.00 - 21.30

06.07 - 03.08 - środy / godz. 20.00 - 21.30

„Wakacje z karate” - Klub Karate

Kyokushin w Jastrzębiu-Zdroju
Hala Sportowa „OMEGA”, ul. Harcerska 14A

od 28.06 - 30.08 - wtorki i czwartki / godz. 18.15 - 19.45

UWAGA: zajęcia bezpłatne!

Istebna - wycieczka w góry

(<http://www.centrum-halniak.pl/centrum/>; <http://bcamp.pl/park-linowy/>)

27.07 - środa / godz. 8.30 (wyjazd spod Stadionu Miejskiego); powrót ok. godz. 18.00.

W programie: * przejście szlakiem do Istebnej z przewodnikiem PTTK, * Ośrodek Wczasowy „Halniak” - posiłek

(zupa, pizza), * gry i zabawy sportowe w Ośrodku, * przejażdżki na quadach, * Park Linowy - 2h, * ognisko z pieczeniem kiełbasek, * transport, * ubezpieczenie NW.
Odpłatność: dzieci i młodzież szkół średnich do 19 lat (rocznik 97

i młodsi) 50,00 zł; dorośli 55,00 zł.
Dzieci do 10 lat (rocznik 2006 i młodsi) wyłącznie pod opieką dorosłych. W przypadku małej ilości zgłoszeń (min 40 os.) i złych warunków atmosferycznych wyjazd zostaje odwołany.

Kąpielisko „ZDRÓJ” (www.kapielskozdroj.jasnet.pl, czynne codziennie w godz. 9.00-20.00)

ul. M. Witczaka 1 tel. 32 476 10 30

BILET CAŁODZIENNY (9.00 - 20.00): normalny 9zł; ulgowy 5zł
BILET POPOŁUDNIOWY (14.00 - 20.00): normalny 7zł; ulgowy 4zł

BILET RODZINNY (osoba dorosła + 1 dziecko do 12 lat): 12zł

KARNET normalny (10 wejść + 2 wejścia gratis) 90zł, KARNET ulgowy (10 wejść + 2 wejść gratis) 50zł
Bilety dla grup zorganizowanych (minimum 10 osób): bilet za 1 osobę 4,00zł; opiekun - wstęp wolny.

Osoby niepełnosprawne + 1 opiekun - bezpłatnie. Dzieci do lat 3 - bezpłatnie.

Boisko do piłki plażowej: 11zł/1h.

Obiekt objęty jest programem „Rodzina 3+” oraz „Senior”

WAKACJE W SIERPNIU



WAKACYJNA AKADEMIA - międzypokoleniowe warsztaty dla młodzieży i dorosłych

Biblioteka Główna, ul. Wielkopolska 1a, tel. 32 471 67 68 w. 36, 32 473 10 77

Joga - warsztaty relaksacyjne

01.03.08 / godz. 17.00-19.00;
02.08 / godz. 15.30-17.30

Kąpiel dźwiękiem - warsztaty mis

i gongów tybetańskich
09-11.08 / godz. 17.00-19.00

Decoupage - warsztaty rękodzieła

16-18.08 / godz. 17.00-19.00
Zapisy pod nr tel. 32 473 10 77, tel. 32 473 25 82



Technologia bez barier – warsztaty komputerowe
23-25.08 / godz. 17:00-19:00
Zapisy pod nr tel. 32 473 10 77,
tel. 32 473 25 82

PIEGOWATE LATO 2016 – wakacje z Panem Kleksem

Zapraszamy każdego dnia do Biblioteki Głównej i filii na warsztaty: wokalne, kaligraficzne, kulinarne, robotyki, tworzenia bajek, eksperymentów przyrodniczych, literacko-plastyczne i artystyczne oraz edukacyjną grę literacką, projekcje filmowe i rozgrywki gier planszowych.

BIBLIOTEKA GŁÓWNA, ul. Wielkopolska 1a, tel. 32 471 67 68 w. 38

Kino letnie – seanse bajkowe
poniedziałki / godz. 10:30-12:00

Eksperymenty plastyczne Pana Ambrożego
wtorki / godz. 10:30-12:00

Akademia małego artysty
czwartki / godz. 10:30-12:00

Gimnastyka dla umysłu – rozgrywki gier planszowych
piątki / godz. 10:30-12:00

Bajdocja kraina bajkopisarzy – warsztaty kaligraficzne
03.08 / godz. 10:30-12:00

Witajcie w naszej bajce – warsztaty wokalne prowadzone przez Wioletę Żankowską
(zapisy tel. 32 471 67 68 w. 38)
10.08 / godz. 10:30-12:00;
godz. 12:30-14:00

Tryumfy Pana Kleksa – warsztaty literacko-plastyczne i tworzenia bajek
17.08 / godz. 10:30-12:00

Pan Kleks i Arcymechanik – warsztaty robotyczne prowadzone przez RoboKids
(zapisy tel. 32 471 67 68 w. 38)
24.08 / godz. 10:30-12:00;
godz. 12:30-14:00

Eksperymenty plastyczne Pana Ambrożego – zaskakujący plakat filmowy
30.08 / godz. 10:30-12:00

FILIA NR 1, ul. Opolska 723, tel. 32 47 188 39

Witajcie w naszej bajce – warsztaty wokalne prowadzone przez Wioletę Żankowską
(zapisy tel. 32 471 88 39)
09.08 / godz. 11:30-13:00;
godz. 13:30-15:00

FILIA NR 6, ul. Prof. R. Ranozka 103, tel. 32 475 25 50

Pan Kleks i Arcymechanik – warsztaty robotyczne prowadzone przez RoboKids
(zapisy tel. 32 475 25 50)
23.08 / godz. 11:00-12:30;
godz. 13:00-14:30

PARK ZDROJOWY, ul. Witczaka 3a

AKADEMIA PANA KLEKSA W PARKU ZDROJOWYM – FINAŁ WAKACJI
31.08 / godz. 10:00-14:00

Pracownia śpiewu – warsztaty wokalne

Pracownia kaligrafii – warsztaty pięknego pisania

Pracownia zabawy – gry i zabawy ruchowe

Pracownia eksperymentu i wynalazku – warsztaty eksperymentów przyrodniczych

Pracownia plastyczna – warsztaty plastyczne

Pracownia bajki – czytanie fragmentów Pana Kleksa oraz tworzenie nowych przygód bohatera

Pracownia glinologii – warsztaty ceramiczne

Pracownia bańkologii – warsztaty tworzenia baniek mydlanych

Projekt „Piegowate lato 2016 – wakacje z Panem Kleksem” realizowany przez Stowarzyszenie Przyjaciół Miejskiej Biblioteki Publicznej w Jastrzębiu-Zdroju w partnerstwie z Miejską Biblioteką Publiczną. Dofinansowano ze środków Miasta Jastrzębie-Zdrój

**Miejski
ośrodek
kultury**
Jastrzębie - Zdrój

DOM ZDROJOWY – PARK ZDROJOWY

ul. Witczaka 5, tel. 32 476 31 51,
e-mail: domzdrojowy@mok.jastrzebie.pl

Letnie Kino Parkowe: film **WEJŚCIE SMOKA**
01.08 / godz. 20.30

Muzyczne środy – koncert zespołu **GROOVERSI**
03.08 / godz. 18.00

Jastrzębskie Lato Muzyczne: koncert kameralny pt. **Z BUENOS AIRES DO WIEDNIA** w wykonaniu artystów scen krakowskich i oraz „Najpiękniejsze przeboje XX-lecia międzywojennego”
07.08 / godz. 16.30

Letnie Kino Parkowe: film **MARZENIA**
08.08 / godz. 20.30
Muzyczne środy – koncert zespołu **KRZYWE NOGI**
10.08 / godz. 18.00

Słoneczna Dyskoteka dla Dzieci – wstęp wolny!
12.08 / godz. 15.30

Jastrzębskie Lato Muzyczne: koncert zespołu **SYRINX** i koncert „Piosenki Marka Grechuty”
14.08 / godz. 16.30

Letnie Kino Parkowe: film **SOY NERO**
15.08 / godz. 20.30

Muzyczne środy: koncert zespołu **BREAK FREE**
17.08 / godz. 18.00

Jastrzębskie Lato Muzyczne: koncert operetkowy „Najpiękniejsze melodie Operetki” w wykonaniu MAŁGORZATY RAWSKIEJ i VOLHY STANKEVICH oraz koncert **KAPELI BRODÓW**
21.08 / godz. 16.30

Letnie Kino Parkowe: film **U PANA**



MARSA BEZ ZMIAN

22.08 / godz. 20.30

Muzyczne środy: koncert zespołu **CORIA**

24.08 / godz. 18.00

Słoneczna Dyskoteka dla Dzieci – wstęp wolny! Park Zdrojowy Pokaz psich sztuczek „Dog Frisbee”

26.08 / godz. 15.30

XX SIERPNIOWA PROMENADA

TRZEŹWOŚCI – zabawa taneczna w Domu Zdrojowym

27.08 / godz. 18.30

XX SIERPNIOWA PROMENADA

TRZEŹWOŚCI

28.08 / godz. 16.30

Letnie Kino Parkowe: film **DZIKA**

29.08 / godz. 20.30

Muzyczne środy – koncert zespołu **BLU'SKA**

31.08 / godz. 18.00

Klub „KAKTUS”

ul. Katowicka 24, tel. 324712353, e-mail: klub.kaktus@mok.jastrzebie.pl, pon.-pt. / godz. 9.00 – 17.00

Wycieczka do Krakowa

Cena 35,00 zł. Informacje i zapisy w Klubie „Kaktus”

9.08 / godz. 7:30

Wycieczka do Bystrej - „Chata na Groniu”

Cena 35 zł. Informacje i zapisy w klubie „Kaktus”

16.08 / godz. 9.00



Letnia Akademia Tańca – KLUB SPORTOWEGO TAŃCA „MOSiR” Sala Lustrzana przy Hali Widowiskowo-Sportowej, al. Jana Pawła II 6 (Salka treningowa)

22.08 – 26.08 (od poniedziałku do piątku)

godz. 16.00–16.45 dzieci 8 – 13 lat (Taniec Towarzyski)

godz. 16.50–17.35 KURS TANGA dla dorosłych (początkujący)

godz. 17.40–18.25 KURS TAŃCA dla dorosłych (początkujący)

godz. 18.30–19.15 **LATINO SOLO** (początkujący)

UWAGA! Ilość miejsc ograniczona; zapisy: taniemcosir@op.pl / wymagane obuwie zmienne, zajęcia bezpłatne.

Piłka Nożna dla dzieci

Hala Sportowa „OMEGA”, ul. Harcerska 14A

27.06 – 29.08 – poniedziałki (roczniki: 2005 i 2006) / godz. 9.30 – 11.30

30.06 – 25.08 – czwartki (roczniki: 2007 i młodsi) / godz. 9.30 – 11.30

Zakończenie zajęć – Turniej Piłki

Nożnej (wyłącznie dla uczestników zajęć): roczniki 2005 i 2006: 29.08

– Hala Sportowa „Omega” / godz. 9.30 – 11.30; roczniki 2007 i młodsi:

25.08 – Hala Sportowa „Omega” / godz. 9.30 – 11.30.

UWAGA: sprzęt zapewnia organizator, wymagane obuwie zmienne, zajęcia bezpłatne.

Zajęcia Piłki Nożnej dla młodzieży

Boisko „ORLIK” ul. Warszawska

28.06 – 30.08 – wtorki (roczniki: 2003 i 2004) / godz. 9.30 – 11.30

Zakończenie zajęć – Turniej Piłki

Nożnej (wyłącznie dla uczestników zajęć) roczniki 2003 i 2004 – 30.08

– Boisko „ORLIK” ul. Warszawska / godz. 9.30 – 11.30.

Extreme City – warsztaty i zajęcia

na Skateparku i Pumptracku dla dzieci i młodzieży, SKATE PARK ul. Turystyczna

04.08, 11.08, 18.08 / godz. 16.00–19.00; 25.08 / godz. 16.00–19.00

– Mini Zawody dla uczestników warsztatów.

OTWARTE MISTRZOSTWA ŚLĄSKA w SIATKÓWCE PLAŻOWEJ – FINAŁ MIXTY

Kąpielisko „Zdrój”, ul. Witczaka

06.08 / godz. 9.30

Zawody Rowerowe „ZŁOTA SZPRYCHA”

Stadion Miejski, ul. Harcerska 14B

19.08 / godz. 13.00

Kategorie dla dziewcząt i chłopców: * do 7 lat (2009 i młodsi) – na dystansie 200 m; * do 10 lat (2008 – 2006) – na dystansie 400 m; * do 13 lat (2005 – 2003) – na dystansie 600 m

Warsztaty Aerial JOGI na chustach w powietrzu – FITNESS MO-

SiR – sala Fitness MOSiR,

ul. Harcerska 14B

6.07 – 31.08 – środy / godz. 17.30 – 19.00

ZAJĘCIA BEZPŁATNE: ilość miejsc ograniczona, zapisy pod numerem telefonu 534 597 324.

Dzieci i młodzież do 15 roku życia pod opieką osoby dorosłej.

Brazylijskie Jiu Jitsu – zajęcia dla osób „10+”

Stadion Miejski, ul. Harcerska 14B – Sala Gimnastyczna

22.08 – 29.08 – poniedziałki / godz. 20.00 – 21.30

17.08 – 31.08 – środy / godz. 20.00 – 21.30

„Wakacje z karate” – Klub Karate

Kyokushin w Jastrzębiu-Zdroju Hala Sportowa „OMEGA”, ul. Harcerska 14A

od 28.06 – 30.08 – wtorki i czwartki / godz. 18.15 – 19.45.

UWAGA: zajęcia bezpłatne!

Miasteczko Westernowe TWIN-

PIGS w Żorach (<http://www.twin-pigs.zory.pl/>, <http://www.muzeumognia.eu/>)

10.08 / godz. 9.20 (wyjazd spod Stadionu Miejskiego) / powrót ok. godz. 17.00.

Wyjazd przeznaczony w szczególności dla dzieci od 7 do 14 lat (2009–2002).

W programie: * Muzeum Ognia, * Atrakcje Miasteczka Westernowego, * Ścieżka edukacyjna, * obiad, * transport, * ubezpieczenie NW.

Odpłatność: dzieci i młodzież szkół średnich do 19 lat (rocznik 97 i młodsi) 45,00 zł, dorośli 55,00 zł

Dzieci do 10 lat (rocznik 2006 i młodsi) wyłącznie pod opieką dorosłych. W przypadku małej ilości zgłoszeń (min. 40 os.) i złych warunków atmosferycznych wyjazd zostaje odwołany.

Kąpielisko „ZDRÓJ”

ul. M. Witczaka 1 tel. 32 476 10 30 czynne codziennie / godz. 9.00–20.00)

Kryta Pływalnia LAGUNA

ul. Warszawska 11 tel. 32 4752500 Pływalnia: codziennie / godz. 7.00 – 22.00

Lodowisko JASTOR

ul. Leśna 4 tel. 32 476 17 50

Ślizgawki ogólnodostępne



„Od rompli do Frani”

W Galerii Historii Miasta można zwiedzać nową wystawę czasową, na której prezentowane są dawne sprzęty do prania oraz inne przybory toaletowe

Choć higiena na dawnej wsi nie odgrywała aż tak ważnej roli jak dziś, znane były liczne sposoby prania i czyszczenia odzieży, które zmieniały się na przestrzeni wieków. Czynnościami tymi zajmowały się dawniej tylko kobiety. Mnogość i różnorodność zebranych eksponatów, dotyczących procesu prania i prasowania, świadczy o rozwoju technik i narzędzi służących do tych czynności. Na wystawie można zobaczyć następujące narzędzia i urządzenia: tary do prania (śl. *rompla*, *waszbret*) drewniane, szklane i metalowe, dzwon do prania, pralki ręczne, pralkę rotacyjną „Miele”, pralkę bębnową „Vollkopf”, wanielki i balie do mycia i prania, mąglownice ręczne, magły korbowe, magiel „Piast”, a także żelazka żelowne, z duszą, na węgiel. Zebrano także kolekcję sprzętów do prania z okresu PRL: pralkę typu „Francia”, wirówkę „Światowid”, magiel „Pre-



dom”, żelazko elektryczne oraz po-
każny zbiór środków piorących –
mydeł oraz proszków do prania.

Zdjęcia do wystawy zostały wy-
konane przez fotografów JKF „Nie-
zależni”. W sesji fotograficznej
wystąpiły panie z Zespołu Folklo-
rystycznego „Jastrzybioki” wraz
z rodzinami.

Zaprezentowane eksponaty po-
chodzą ze zbiorów Miejskiego
Ośrodka Kultury w Jastrzębiu-
Zdroju – Galerii Historii Miasta,

Muzeum Szenderów w Suszcu oraz
od osób prywatnych.

Miejski Ośrodek Kultury – Ga-
leria Historii Miasta mieści się
w Parku Zdrojowym przy ul. Wit-
czaka 5. Placówka czynna jest od
poniedziałku do piątku w godz. od
8.00 do 17.30. Do 11 września także
w każdą niedzielę w godzinach od
14.00 do 19.30.

Wystawę można zwiedzać do 21
października.

Wyjątkowa muzyka zabrzmiała w kościele



fot. Robert Cebula

**Wakacje to czas koncertów
muzyki organowej i kame-
ralnej, które już po raz je-
denasty organizuje kościół
ewangelicko-augsburski.
Pierwszego koncertu bę-
dzie można posłuchać 17
lipca**

Jako pierwsi w tegorocznych kon-
certach muzyki organowej i kame-
ralnej wystąpią Duo Vitare
z Agnieszką Kotulską-Rahunen na
wiolonczeli oraz Kimmo Rahunen
na gitarze klasycznej.

Agnieszka Kotulską-Rahunen jest
laureatką wielu konkursów wiolon-
czelowych. Otrzymała trzykrotnie
stypendium szwajcarskiej fundacji
International Zurich Masterclasses.
W Finlandii, która stała się jej drugą
ojczyzną, jest wielokrotną stypen-
dystką fińskiej fundacji LUSES oraz
Fińskiej Fundacji Kultury. Obecnie
koncentruje się na artystycznym
duecie wiolonczelowo-gitarowym
Duo Vitare, który tworzy wraz ze
swoim mężem.

Kimmo Rahunen jest fińskim gi-
tarzystą klasycznym. Często wy-
stępuje jako solista z wieloma or-

kiestrami fińskimi. Jest stypendy-
stą Ministra Kultury Finlandii oraz
stypendystą fundacji LUSES, ESEK
i Fińskiej Fundacji Kultury. W jego
dorobku artystycznym na szcze-
gólną uwagę zasługuje współpraca
z wieloma współczesnymi kompo-
zytorami fińskimi.

Koncert w kościele ewangelic-
ko-augsburskim rozpocznie się
o godz. 18.00.

XI Koncerty Muzyki Organowej i Kameralnej

17 lipca, godz. 18.00 – **Duo Vitare**
28 sierpnia, godz. 18.00 – **Zuzanna
i Maciej Bator** (organy)
25 września, godz. 18.00 – **prof. An-
drzej Chorościński** (organy), **Michał
Chorościński** (recytacje)
*Kościół Ewangelicko-Augsburski,
ul. Cieszyńska 23*

Od 40 lat ratują zdrowie i życie

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębie-Zdroju 24 czerwca obchodził jubileusz 40-lecia działalności. Obchody rozpoczęły się uroczystą Mszą św., celebrowaną w kaplicy szpitalnej przez księdza biskupa Marka Szkudło, który zwracając się do pracowników szpitala, podkreślił, że osoby leczące i pielęgnujące chorych muszą posiadać szczególny dar przenikania do wnętrza człowieka. Dodał, że leczenie nie polega wyłącznie na uzdrawianiu ciała, jest bowiem uzdrawianiem duszy człowieka. Tylko spójność w tych dwóch obszarach stanowi podstawę powodzenia terapeutycznego



fol. arch. WSS nr 2 w Jastrzębie-Zdroju

Ksiądz biskup odwiedził chorych przebywających w Oddziale Kardiologicznym – Wewnętrznym i Stacji Dializ. Odwiedził i pogłogłował również najmłodszych pacjentów szpitala leczonych w Oddziale Intensywnej Terapii Dziecięcej. Jubileuszowa gala odby-

ła się z udziałem blisko 250 gości. W gorącej – nie tylko z racji wysokiej temperatury – atmosferze wręczono odznaczenia obecnym i byłym pracownikom. Uczestnicy gali odbyli również swoistą podróż w przeszłość, do wspomnień o szpitalu oraz o mieście, wspo-

mnień zatrzymanych w kadrze. Wszystkich uczestników gali w świat niezapomnianych przeżyć przeniosła Tatiana Galitsyna, zwyciężczyni programu „Mam Talent”, malująca piaskiem na szkle. Stworzyła niepowtarzalną okazję podziwiania szpitala i jego otoczenia z nowej zupełnie nieznanej perspektywy. Innego rodzaju przeżyć uczestnikom gali dostarczył koncert zespołu jazzowego Przemysław Strącek International Group.

- Dziękuję za to, że byliście i za to że jesteście - tymi słowami Grażyna Kuczera, dyrektor szpitala wyraziła swoją wdzięczność wszystkim, obecnym i nieobecnym, wszystkim, którzy swoją ciężką i odpowiedzialną pracą tworzyli i tworzą prestiż oraz znaczenie Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego Nr 2 na rynku usług zdrowotnych. Dziękując życzyła wytrwałości i siły w trudnym dziele jakim jest ratowanie zdrowia i życia człowieka.

- oprac. kw -

Promowali rodzicielstwo zastępcze

Promocja pozytywnego obrazu rodzicielstwa zastępczego, wzmacnianie istniejących rodzin zastępczych oraz zachęcanie nowych do podjęcia tej funkcji to główne cele konkursów: literackiego i plastycznego zorganizowanych przez nasze miasto. W kategorii dla rodziców zastępczych - praca literacka (proza) na temat „Moja opowieść o rodzinie zastępczej” najlepszy okazał się pan Tomasz, a drugie miejsce zajęli państwo Iwona i Marian. W kategorii dla dzieci z rodzin zastępczych w wieku od 10 lat - praca literacka (proza) na temat „Moja opowieść o rodzinie zastępczej” na pierwszym miejscu uplasowała się Karolina (lat 14), drugie miejsce przypadło Viktorii (lat 16), a trzecią lokatę zajęła Nicole (lat 10). Wśród dzieci z rodzin zastępczych w kategorii wiekowej od 5 do 9 lat najładniejszą pracę plastyczną na temat „Ja i moja nowa rodzina” wyko-

nała Viktoria (lat 8), tuż za nią uplasował się Kamil lat 5, a trzecie miejsce zdobyła Nikola lat 5. Wszystkim zwycięzcom serdecznie gratulujemy i dziękujemy za udział w konkursie.



fol. Piotr Kędzierski
www.jastrzebie.pl

Wandale mają ciężkie życie

Jest ich siedemnaście. Pracują wytrwale 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Kamery – bo o nich mowa, nagrywają nocne występkę. Operatorzy systemu monitoringu obserwują nocne życie naszego miasta, a gdy zachodzi potrzeba na miejscu kierowany jest patrol Straży Miejskiej i podejmuje interwencję. Jar przy ul. Turystycznej to jedna z lokalizacji objęta monitoringiem, co się dzieje po zmroku kiedy większość z nas śpi?



fot. monitoring Straży Miejskiej

Pewna noc z soboty na niedzielę. Po godzinie pierwszej grupa młodych osób postanowiła sobie umilić czas spożywając alkohol, natychmiast na miejsce skierowany został patrol Straży Miejskiej, zostały nałożone cztery mandaty. Interwencja uznana została za zakończoną i strażnicy miejscy powrócił do patrolowania miasta, a ukarana młodzież postanowiła przejść w inne miejsce. W tym czasie nadal byli oni obserwowani przez operatora monitoringu. Po przejściu kilku metrów, kiedy strażnicy zniknęli z pola widzenia, jeden z ukaranych mandatem postanowił wyładować swoją frustrację na... koszu na śmieci.

mandaty. Może następnym razem zastanowi się dwa razy, zanim zrobi coś pod wpływem emocji i będzie chciał zniszczyć elementy tzw. „małej architektury”.

O tym, że kosze na śmieci i tablice informacyjne zazwyczaj są dewastowane po zmroku przekonują się mieszkańcy miasta dość często. Zdziwić się mogli ci, którzy pewnego do południa zobaczyli młodego człowieka ze środkami chemicznymi starającego się czyścić tablicę edukacyjną w jarze przy ulicy Turystycznej. Dlaczego? Otoczone terenami zielonymi miasteczko ruchu drogowego jest miejscem, które w godzinach nocnych nie jest zbyt często odwiedzane, dlatego też trudno

domiono właściciela mienia, który będzie dochodził swoich praw i pokrycia przez sprawcę czynu kosztów wymiany tablicy. Dlatego też młody mężczyzna postanowił naprawić szkodę, jaką wyrządził i samodzielnie podjął się próby wyczyszczenia tablicy.

Te dwa przypadki są przykładem potwierdzającym, że monitoring wizyjny w mieście działa i przynosi efekty. Przypomnijmy, że objętych monitoringiem jest 17 lokacji w najbardziej newralgicznych częściach miasta – m.in. na skrzyżowaniach czy w Parku Zdrojowym. Kamery posiadają wysoką rozdzielczość oraz wyposażone są w obiektyw z 30-krotnym zoomem, pozwalający na rejestrowanie najdrobniejszych szczegółów przy ograniczonym lub nierównomiernym oświetleniu. Do miejsc rozlokowania kamer wizyjnych i urządzeń teletransmisyjnych wykonano nowe przyłącza teleinformatyczne i elektryczne.

– Chcemy naszym mieszkańcom zapewnić bezpieczeństwo, a także ład i porządek w mieście. Dzięki monitoringowi będziemy mogli szybko i sprawnie reagować – podkreśla Anna Hetman, prezydent miasta.

– rg –



fot. monitoring Straży Miejskiej

Pech chciał, że i to zostało zarejestrowane przez kamerę. Niestety – dla młodego człowieka – po chwili znowu pojawili się strażnicy z bločkem mandatowym. Koniec końców, młodzieniec otrzymał dwa

się zupełnie chybione, bowiem już po chwili na miejscu pojawił się patrol Straży Miejskiej powiadomiony o zdarzeniu przez operatora monitoringu miejskiego. Po wykonaniu czynności służbowych powia-

**Monitoring
to podniesienie poczu-
cia bezpieczeństwa
mieszkańców**

Uczą się poza murami szkoły

Trwają na dobre wakacje, jednak część młodych ludzi nadal żyje wspomnieniami z ostatnich dni przed otrzymaniem świadectwa. Do tej grupy należy młodzież uczestnicząca w I Spartakiadzie Integracyjnej oraz uczestnicy krakowskiej Parady Smoków. Co ich łączy? To, że doświadczali świata nie podczas lekcji, tylko współpracując ze sobą



fot. Paweł Świdorski

Mnóstwo sportowych emocji towarzyszyło I Spartakiadzie Integracyjnej, która 7 czerwca odbyła się na kompleksie sportowym przy Zespole Szkół nr 1 przy ul. Granicznej. Trzy placówki podjęły się organizacji spartakiady: Zespół Szkół nr 10, Zespół Szkół nr 1 oraz Stowarzyszenie „Projekt Dziesiątka”. Uczestnicy, uczniowie z niepełnosprawnościami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, brali udział w dziewięciu konkurencjach. Każdy z nich otrzymał kartę uczestnictwa z listą dyscyplin, na której zapisywany był wynik. Wśród uczestników byli reprezentanci trzech szkół specjalnych: Zespołu Placówek Szkolno – Wychowawczo – Rewalidacyjnych z Cieszyna oraz Zespołu Szkół nr 9 i Zespołu Szkół nr 10 z Jastrzębia-Zdroju.

– Ważna jest dla nas współpraca między szkołami, a takie wydarzenia są do tego idealną okazją – mówi Beata Skowrońska, dyrektor ZS nr 10. Gośćmi specjalnymi imprezy byli siatkarze Jastrzębskiego Węgla – Akademii Młodych Talentów.

– Cieszymy się, że w to wydarzenie zaangażowali się pracownicy naszych szkół, uczniowie, ale też sponsorzy chętnie włączyli się do tej akcji. Wierzymy, że ta impreza będzie się rozrastać – zaznacza Patryk Mochnaczk, dyrektor ZS nr 1. Pierwsza taka spartakiada z pewnością zapisze się w pamięci uczniów, uczestników oraz tych, którzy pomagali w organizacji.

– Zawodnicy w miłej atmosferze i w otoczeniu życzliwych osób mają możliwość pokonywania własnych

w trakcie imprezy odbył się finał konkursu przeprowadzonego wśród młodzieży ZS nr 1 na logo imprezy, który wygrał Jakub Zając, uczeń I liceum. Imprezie towarzyszył również happening artystyczny prowadzony przez uczniów ZS nr 1.

Zmagania sportowe zachęcają organizm do produkcji endorfin – popularnie znanych jako „hormony szczęścia”. Te produkowane podczas wysiłku sportowego podnoszą odporność na ból i zmęczenie.

Z kolei uczniowie Zespołu Szkół nr 9 im dr. M. Witczaka będą wspominać przygotowania i wyjazd do Krakowa na 16 Wielką Paradę Smoków. Już po raz trzeci przygotowywali się do uczestnictwa w tym wydarzeniu. Tym razem za inspirację smoczych postaci, biorących udział w paradzie, posłużyła wyobraźnia europejskich mistrzów malarstwa. Twórcy

barier. Dzięki – szczególnie młodzieży z ZS nr 1 za aktywne wsparcie imprezy i poświęcenie swojego wolnego czasu – mówiła Anna Hetman, prezydent miasta.

Co ważne, każdy był zwycięzcą i został uhonorowany medalem. Poza rozgrywkami sportowymi

smoków, którzy stanęli w konkurencyjnym o Najpiękniejszego Smoka Parady bez wątplenia kolejny raz dowiedli swojej nieograniczonej fantazji i uwielbienia dla smoków.

– Postać smoka, która nas zainspirowała, jest częścią ołtarza pędzla Carlo Crivelliego „Matka Boska z jaskółką”. Miała nawiązać również do zwyczaju ludowego – praktykowanego na Śląsku, a upamiętniającego śmierć św. Jerzego, który został ścięty 23 kwietnia 303 r. w pod murami miejskimi Nikomedii. Warto podkreślić, że obrzęd ten był praktykowany jeszcze na początku XX w., lecz dziś już zupełnie zanikł... A szkoda, bo dziedzictwo niematerialne stanowi ważną część naszej tożsamości – mówią w Zespole Szkół nr 9.

Chcąc przywrócić zapomniany zwyczaj uczniowie wraz z nauczycielami zaprojektowali smoka Ostropę, który został pokonany przez Św. Jerzego. Jemu też wdzięczna ludność śląska składała w podziękę dary.

– Dziękujemy wszystkim naszym przyjacielom, którzy zaangażowali się w tworzenie tego przedsięwzięcia. Smok Ostropa dotarł na Paradę Smoków dzięki hojności pani Małgorzaty Filipowicz – radnej miasta Jastrzębie-Zdrój, Banku Spółdzielczego, Firmy Majster, pana Tomasza Michałowskiego oraz innych sponsorów, którzy chcieli pozostać darczyńcami anonimowymi – dodali w ZS 9.

– rg, inf. nad. ZS 9 –



fot. arch. ZS nr 9



Śląski Dzień Niepodległości

4 lipca kojarzy się głównie z amerykańskim świętem upamiętniającym dzień ogłoszenia Deklaracji niepodległości Stanów Zjednoczonych. Jednak i my w Jastrzębiu-Zdroju mamy swój 4 lipca. Tego dnia w 1922 roku Wojsko Polskie przemaszerowało przez naszą ziemię pieczętując to co wydarzyło się dzień wcześniej

3 lipca 1922 roku miało miejsce wiekopomne wydarzenie. Tego dnia przed ratuszem w Rybniku o godz. 11.00 podpisano protokół przejęcia powiatu rybnickiego przez polskie władze. Tym sposobem po kilku wiekach przebywania pod obcym panowaniem ten kawałek śląskiej ziemi znalazł się w granicach odrodzonej Polski. Następnego dnia Dyon Górnośląski 2 Pułku Szwoleżców z rotmistrzem Józefem Młodeckim na czele ruszył ze Strumienia w kierunku Wodzisławia. Na trasie polskie wojsko było w każdej miejscowości serdecznie witane, o czym wspomina jeden z oficerów: „Cicho, spokojnie ciągnie nasz oddział drogą na granicę Górnego Śląska. Po trzech kilometrach marszu spotykamy pierwszą bramę wjazdową, na niej napis „witaj żołnierzu polski”, od niej niedaleko wyjeżdżają przed nas delegacja rowerzystów z Pawłowic - krótkie powitanie, jedziemy dalej; cykliści towarzyszą nam aż do gminy Bzie, gdzie oczekuje nas pierwsza delegacja obywateli górnośląskich, prześlicznie ozdobiona brama tryumfalna, ubrana festanami, a na niej napis: witamy serdecznie”.

Po powitaniu przez ks. Niedzielę, który wspomniał „o tych śpiących rycerzach Królowej Jadwigi, o których w baśni słyszeli, a dzisiaj ziszcza się ten sen cudny, bo oto wojsko polskie wkracza do prastarej dzielnicy piastowskiej”, przemówieniach przedstawiciela powstańców oraz rotmistrza, mszy polowej i śniadaniu, wojsko ruszyło w dalszą drogę do Jastrzębia Górnego. Tu także zostali serdecznie powitani m. in. przez górnika Józefa Wańczurę i 2 szwadrony powstańców z ppor. Józefem Michalskim na czele. Ostatecznie żołnierze dotarli do Wodzisławia, gdzie odbyła się defilada wojskowa.

Ten wiekopomny dzień uroczystie świętowano także dwa tygodnie później zgodnie z odezwą komitetu powiatowego, którego wstęp prezentował się następująco: "Obywatele! Zbliża się dzień wiekopomny, dzień całkowitego wyzwolenia ludu polskiego z pod jarzma pruskiego w tej części Śląska Górnego, która wyrokiem genewskim przyłączoną została do Polski. Historyczny ten dzień, powinien być jak najuroczyściej obchodzony, żeby nadać mu godność taką, jaka się temu dniu historycznemu słuszenie należy”.

W 1932 roku z okazji 10 rocznicy powitania żołnierzy wojska polskiego w Bziu został wzniesiony Pomnik Niepodległości. Monument zaprojektował i wykonał

Ludwik Fraj z Jastrzębia. W okresie międzywojennym pomnik był kilkakrotnie niszczone przez nieznaną sprawców, a po napaści Niemiec na Polskę całkowicie zburzony. Pod koniec lat 70. zrodziła się idea odnowienia tej narodowej pamiątki. W 1982 roku powołano społeczny komitet i po pewnych perypetiach 18 grudnia 1984 roku odsłonięto Pomnik Niepodległości, pod którym co roku odbywają się uroczystości z okazji Narodowego Święta Trzeciego Maja oraz Narodowego Święta Niepodległości. Do tych uroczystości powinno dołączyć nasze lokalne święto Dnia Niepodległości 4 lipca na pamiątkę wydarzeń z 1922 roku.

Dariusz Mazur



fot. arch. D. Mazur

Seniorzy zapraszają!



fot. Robert Cebula

Wycieczki z emerytami

Stowarzyszenie Aktywny Senior zaprasza wszystkich, nie tylko członków stowarzyszenia, do udziału w wycieczkach:

- 17 września – Wrocław, zwiedzanie Panoramy Racławickiej, afrykarium, miasta melexem, fontanny. Cena wynosi 100 zł, w tym jedno wejście,
- 13 sierpnia – Tydzień Kultury Belskidzkiej,
- turnus w Jarosławcu, 40 zabiegów, biesiada, ogniska, codzienne wieczorki, pełne wyżywienie, cena to 2000 zł, drugi turnus odbędzie się od 20 sierpnia do 2 września, cena 1900 zł, wyjazd 19 sierpnia o godz. 8.00,
- 7-15 września – zwiedzanie Mazur, Ruciane Nida, Mikołajki, Studzieniczna, Pisz, Kędrzyn, świeża ryba, zbieranie grzybów, możliwość uwędzenia mięsa i ryb na drogę do Jastrzębia. Cena ok. 790 zł,
- 22-26 września – Bieszczady, Solina, zwiedzanie z przewodnikiem, pyszne regionalne jedzenie, trzy posiłki, zwiedzanie okolicznych miast z hutą szkła w Krośnie, rejs po zaporze, zwiedzanie pracowni ikon, zwiedzanie Cisnej, Polańczyka, Sanoku, cena wynosi ok. 820 zł,
- 7-9 października – Licheń – Matka Boża Różańcowa, zwiedzanie po trasie Leśniowa, Gidl, Złoczewa, Kalisza z okolicami, cena 150 zł (w tym dwa noclegi),

- 10 grudnia, malowanie bombek,
- 20-28 grudnia – Zakopane, 9 dni, termy, wieczór góralski, występy góralskie, uroczysta wigilia, noclegi w domu wczasowym. Cena 900 zł.

Zapisy na wycieczki odbywają się w czwartki w budynku przy ul. Wrzosowej 12, w godz. od 17.00 do 18.00, tel. 32 47 19 555. W innych terminach zapisywać się można u Lucyny Maryniak pod numerem tel. 32 47 12 071, kom. 535 997 170. Kontakt po godz. 18.00. Zapraszamy także na stronę www.aktywnyse-nior.16mb.com.

Zarząd koła nr 2 zaprasza

Zarząd koła nr 2 Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów zaprasza wszystkich zainteresowanych uczestników na wycieczki i zabawy, a także do swojego biura by zapoznać się z całą ofertą:

- 30 lipca do 11 sierpnia – Świnoujście, cena to 1430 zł,
- 2-11 września – wczasy w Bieszczadach nad jeziorem Solińskim w cenie 1080 zł, wyżywienie 3 razy dziennie, wieczorek taneczny, ognisko,
- 22-23 września – wycieczka do Puław – Sandomierz, Kazimierz, zwiedzanie z przewodnikiem, cena 190 zł,
- 1 października – zabawa z okazji Dnia Seniora, restauracja Hawana, godz. 17.00,

- 30 listopada – zabawa andrzejkowa, restauracja Hawana, godz. 17.00,

- święta Bożego Narodzenia.

Więcej informacji o imprezach można uzyskać w biurze koła nr 2 przy ul. Turystycznej 4. Biuro czynne jest w poniedziałki i czwartki od 9.00 do 12.00. Telefon 32 47 12 234.

Polski Związek Emerytów przypomina

PZERiI oddział rejonowy w Jastrzębiu-Zdroju przypomina, że w siedzibie biura przy ul. 1 Maja 45 wydawane są zaświadczenia na zniżkę kolejową PKP dla wszystkich emerytów, rencistów i inwalidów niezależnie od przynależności do związku. Emeryci zapraszają także na wycieczki: 22 lipca do Kalwarii Zebrzydowskiej, Inwałdu i Wadowic w cenie 70 zł, 26 sierpnia do kopalnia w Bochni i Krakowa w cenie 90 zł, a 10 września do Tarnowskich Gór – Sztolnia Czarnego Pstrąga w cenie 70 zł. W grudniu Związek zaprasza na wczasy świąteczne, 23 grudnia do 2 stycznia, do Buska-Zdroju w cenie 1490 zł lub od 22 do 27 grudnia do Rabki Zdrój w cenie 695 zł.

Wszelkich informacji można uzyskać w siedzibie związku oraz pod telefonem: 32 435 80 31. Biuro czynne jest we wtorki, środy i czwartki od 9.00 do 12.00.

Diabetycy zapraszają na spotkania

Jastrzębskie Stowarzyszenie Diabetyków zaprasza członków, a także osoby nie zrzeszone, członków rodzin oraz osoby zainteresowane problemem cukrzycy na spotkania:

- 14 i 28 lipca, godz. 15.00-17.00,
- 11 i 25 sierpnia, godz. 15.00-17.00,
- 8 i 22 września, godz. 15.00-17.00,
- 6 i 20 października, godz. 15.00-17.00,
- 10 i 24 listopada, godz. 15.00-17.00,
- 8 i 15 grudnia, godz. 15.00-17.00.

Spotkania diabetyków odbywają się w Centrum Organizacji Pozarządowych przy ul. Wrzosowej 12 a.



Nie zwalniają - są aktywni

Od udziału w korowodzie mieszkańców zorganizowanego z okazji Dni Miasta rozpoczął się tegoroczny Festiwal Seniora



fot. Maciej Gućik

Seniorzy w barwnych kapeluszach przeszli ulicami miasta, by następnie wziąć udział w niedzielnych obchodach święta miasta. Drugiego dnia Festiwalu w kinie Centrum specjalnie z myślą o seniorach wyświetlony został film „7 rzeczy, których nie wiecie o facetach”.

Kolejny dzień upłynął pod znakiem konferencji naukowej „Przeszłość dla Przyszłości- Gerontologia w lokalnych działaniach” zorganizowanej przez Uniwersytet Śląski i Uniwersytet Trzeciego Wieku w Jastrzębie-Zdroju. Celem konferencji było zwrócenie uwagi na to, jak ważne są lokalne działania dotyczące seniorów, uwzględniające nie tylko ich potrzeby, ale również angażujące ich w działania. Konferencja skupiła się również na aspektach zdrowotnych w tym rehabilitacyjnych oraz promowaniu wśród seniorów zdrowego i aktywnego stylu życia. Zorganizowane po raz trzeci w naszym mieście dni

seniora były także okazją do podsumowania roku akademickiego jastrzębskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Słuchacze Uniwersytetu przybyli licznie do Domu Zdrojowego by zakończyć mijający 14. już rok akademicki. Uroczystość rozpoczęła się od występu młodych jastrzębian Agnieszki Brzykcy i Piotra Wdowczyka.

- To ostatni dzień przed wakacjami, podczas których my nie tylko odpoczywamy, ale bierzemy również udział w wielu spotkaniach i imprezach. Uniwersytet Trzeciego Wieku to instytucja, w której uczymy się, realizujemy swoje pasje, a przede wszystkim spotykamy drugiego człowieka. Każdy z tych punktów jest bardzo ważny i jest realizowany tutaj w Jastrzębieu - powiedziała dr Helena Hrapkiewicz, kierownik UTW w UŚ.

Chciałam Państwu podziękować za aktywność, zaangażowanie i za miłość do naszego miasta. Jesteście Państwo obecni na wielu wydarzeniach miejskich. Dzięki temu pokazujecie, że to miasto Was interesuje. Prezydent miasta, Anna Hetman.

Na zakończenie uroczystości prezydent miasta poprowadziła rozmowę ze słuchaczami dotyczącą planowanych inwestycji i kierunków rozwoju naszego miasta. Po

południu w Miejskiej Bibliotece Publicznej przygotowano wernisaż wystawy prac plastycznych Słuchaczy UTW.

- rg -

Warto przypomnieć, że w Jastrzębie-Zdroju funkcjonuje już karta seniora. Każdy, kto ukończył 60. rok życia może zgłosić się po bezpłatną kartę, która umożliwia do korzystania ze specjalnych zniżek i ofert przygotowanych przez ponad 220 firm i sklepów z całej Polski i 15 jastrzębskich. Można skorzystać m.in. ze zniżek w uzdrowiskach, sanatoriach, przychodniach, kinach, kawiarniach czy obiektach kulturalnych.

W naszym mieście ulgi z tytułu posiadania Karty gwarantują:

1. Prywatna Poradnia Stomatologiczna PRIMA-DENT
2. Biuro Promocji i Turystyki
3. „ASTUR” OTO-SŁUCH Aparaty słuchowe
4. Przedsiębiorstwo Dom Książki Sp. z o.o. Księgarnia Nr A 40
5. Pałac BORYNIA
6. Bar Mleczny „Nóż Widelec”
7. Fitness Club Zahir
8. Restauracja Góralska Chata
9. Moc Natury Sp. z o.o. Hotel-Restauracja Dąbrówka
10. Sklep Zielarski „Zdrowa Rodzina”
11. Zapach Kawy i Herbaty, Sklep C.H. Gwarek
12. Przedsiębiorstwo Mc. Donald's
13. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jastrzębie-Zdroju
14. Miejski Ośrodek Kultury w Jastrzębie-Zdroju
15. Fizjo&You
16. GEERS Akustyka Słuchu Sp. z o.o.

W każdy poniedziałek czerwca w urzędzie miasta odbywały się wykłady dla osób starszych w ramach cyklu „Bezpieczny senior”. Podczas spotkań uczestnicy mogli porozmawiać z przedstawicielami policji, straży pożarnej, dowiedzieć się jak unikać sytuacji zagrażających bezpieczeństwu, jak postępować w przypadku pożaru, a także o zagrożeniach jakie niesie ze sobą tlenek węgla.

Miejski Rzecznik Konsumentów opowiedział dlaczego warto czytać umowy konsumenckie oraz o zasadach dotyczących gwarancji i rękojmi. W trakcie trwania wykładów słuchacze dowiedzieli się także jakie organizacje pozarządowe z terenu Jastrzębia-Zdroju działają na rzecz seniorów. Omówiony został program polityki zdrowotnej miasta na rok 2016, a pracownicy Wydziału Polityki Społecznej i Mieszaniowej

odpowiadali na pytania związane z kartą seniora. Ostatni wykład poświęcony został udzielaniu pierwszej pomocy. Słuchacze dowiedzieli się jak postępować w przypadku zawału serca, wylewu i udaru, a także mogli przypomnieć sobie zasady resuscytacji krążeniowo-oddechowej.



Mobilny Punkt Informacyjny

Organizacje pozarządowe oraz inne podmioty zainteresowane pozyskaniem środków na działalność mogą skorzystać z bezpłatnych usług Mobilnego Punktu Informacyjnego. Konsultacje będą udzielane 27 lipca w godzinach od 12.00 do 15.00 w Jastrzębskim Centrum Organizacji Pozarządowych przy ul. Wrzosowej 12A.



fot. Maciej Gućik

Zgłoszenia przyjmowane są w Urzędzie Miasta Jastrzębie-Zdrój – Referat Organizacji Pozarządowych pod nr tel. 32/4785135, e-mail: organizacje@um.jastrzebie.pl.

Mobilne Punkty Informacyjne to nowa usługa dostępna dla mieszkańców regionu za pośrednictwem Punktów Informacyjnych Funduszy Europejskich. Specjaliści do spraw funduszy europejskich będą udzielać bezpłatnych konsultacji w zakresie możliwości uzyskania wsparcia ze środków Unii Europejskiej w nowej perspektywie finansowej 2014-2020.

Lokalny Punkt Informacyjny Funduszy Europejskich w Rybniku, ul. Powstańców Śląskich 34, 44-200 Rybnik. Godziny pracy: poniedziałek 7.00 – 17.00, wtorek – piątek 7.30 – 15.30. Telefony do konsultantów: 32 431 50 25, 32 423 70 32.



Aktualizacja bazy organizacji pozarządowych



Rzetelna działalność organizacji pozarządowych to element, który służy budowaniu społeczeństwa obywatelskiego. Istotne znaczenie ma wymiana informacji oraz doświadczeń. Aby usprawnić współpracę samorządu i mieszkańców z organizacjami pozarządowymi,

zostanie przeprowadzona aktualizacja Bazy Organizacji Pozarządowych, która znajduje się na stronie internetowej miasta www.jastrzebie.pl w zakładce organizacji pozarządowych.

Baza jest elektronicznym zbiorem danych o jastrzębskim trzecim sektorze, jest źródłem informacji, promocji oraz dostarcza mieszkańcom i innym podmiotom zainteresowanym działalnością sektora pozarządowego, aktualnych danych dotyczących działalności organizacji.

Organizacje proszone są o wypełnienie ankiety, która w wersji elektronicznej dostępna jest na stronie internetowej miasta (w zakładce organizacji pozarządowych). Organizacje, które figurują w bazie, zachęcamy do sprawdzenia zgodności danych z aktualnym stanem faktycznym i prawnym. Podanie adresu e-mail w znacznym stopniu usprawni komunikację.

Wypełnioną ankietę należy dostarczyć do 3 sierpnia do Urzędu Miasta Jastrzębie-Zdrój, Wydział Kultury, Sportu i Turystyki – Referat Organizacji Pozarządowych, kancelaria pok. 020 A, al. Piłsudskiego 60, 44-335 Jastrzębie-Zdrój lub przesłać na adres e-mail: organizacje@um.jastrzebie.pl.



Bezpłatne porady prawne

W styczniu 2016 roku w całym kraju uruchomione zostały 1524 punkty, gdzie można otrzymać bezpłatną poradę prawną. W Jastrzębiu-Zdroju powstały cztery takie punkty.

Darmową pomoc prawną (na etapie przedsądowym) **otrzymują:**

- osoby, które nie ukończyły 26. roku życia,
- osoby fizyczne, którym w okresie roku poprzedzającego zostało przyznane świadczenie z pomocy społecznej na

- podstawie ustawy o pomocy społecznej,
- osoby, które ukończyły 65 lat,
- osoby posiadające ważną Kartę Dużej Rodziny,
- kombataneci,

- weterani,
- zagrożeni lub poszkodowani katastrofą naturalną, klęską żywiołową lub awarią techniczną.

Punkt 1/ ul. Dunikowskiego 5-7
poniedziałek - piątek: 14.00-18.00
(pomoc udzielana jest przez adwokatów)

Punkt 2/ Centrum Organizacji Pozarządowych, ul. Wrzosowa 12a
poniedziałek - piątek: 8.00-12.00
(pomoc udzielana jest przez radców prawnych)

Punkt 3/ Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Opolska 9a
poniedziałek - piątek: 7.30-11.30
(pomoc udzielana jest przez organizację pozarządową Stowarzyszenie Klub Jagielloński w Krakowie, radcę prawnego)

Punkt 4/ Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Opolska 9a
poniedziałek - piątek: 11.30-15.30
(pomoc udzielana jest przez organizację pozarządową Chrześcijańskie Stowarzyszenie Dobroczynne w Opolu, radcę prawnego)



Ogłoszenie o przetargu

Miejski Zarząd Nieruchomości w Jastrzębiu Zdroju, ul. 1 Maja 55, ogłasza przetarg nieograniczony pisemnych ofert na najem lokalu użytkowego, położonego w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Mazowieckiej 10, przeznaczonego na prowadzenie działalności gospodarczej bez ograniczenia branży, w którym prowadzona była apteka.

I. Lokal użytkowy do wynajęcia:

Ul. Mazowiecka 10 - lokal użytkowy o łącznej powierzchni wynajmowanej 212,48 m².

Lokal przeznaczony jest do prowadzenia działalności bez ograniczenia branży.

Okres najmu: od do..... r.

Oferowana w przetargu miesięczna stawka czynszu nie może być niższa od minimalnej stawki zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta Miasta Jastrzębie-Zdrój Nr Or.IV.0050.589.2015 z dnia 10.11.2015 roku, z uwzględnieniem proponowanej branży.

Oferowana wyższa stawka czynszu musi być zaokrąglona do pełnych dziesiątek groszy.

II. Informacje dotyczące oferty przetargowej i przystąpienia do przetargu.

1. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest złożenie pisemnej oferty zgodnie z obowiązującym regulaminem

przetargu. Regulamin ten wraz ze wzorem umowy najmu należy pobrać w siedzibie MZN lub ze strony internetowej www.mzn.jastrzebie.pl.

2. Wadium należy wpłacić na konto nr 08 8470 0001 2001 0029 6139 0003 - Miejskiego Zarządu Nieruchomości przy ul. 1 Maja 55 w Jastrzębiu Zdroju nie później niż 3 dni robocze przed rozpoczęciem przetargu, który odbędzie się dnia 28.07.2016 roku o godzinie 12:00 w siedzibie MZN (za dzień wpłaty uznaje się dzień wpływu środków na w/w rachunek bankowy) Wysokość wadium wynosi 500 zł.

3. Pisemne oferty wraz z dowodem wpłaty wadium należy składać w zaklejonych kopertach z napisem: "Oferta przetargowa na najem lokalu przy ul. Mazowieckiej 10 w Jastrzębiu-Zdroju. Nie otwierać przed dniem 28.07.2016 roku godz. 12:00." w terminie do dnia 28.07.2016 roku do godziny 11:00.

4. Szczegółowych informacji udziela Dział Administrowania Nieruchomościami MZN w dni robocze od godz. 7:00 do 15:00 - tel. 32/47 87 016.

5. Zastrzega się prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

WYKAZ

Miejski Zarząd Nieruchomości w Jastrzębiu-Zdroju ul. 1 Maja 55, działając na podstawie Art.35 Ust.1 Ustawy o Gospodarce Nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. podaje do publicznej wiadomości wykaz lokali użytkowych oraz gruntów, stanowiących własność Miasta Jastrzębie-Zdrój, przeznaczonych pod wynajem.



Obręb:

Jastrzębie Dolne

Nr działki:

3302/56

Nr księgi wieczystej:

GL1J/00018152/9

Powierzchnia użytkowa:

91,18 m²

Powierzchnia piwnic:

36,00 m²

Powierzchnia dodatkowa:

Adres:

ul. Wyspiańskiego 14

Przeznaczenie:

Brak ograniczenia branży

Minimalna stawka czynszu za najem [zł/m-c]:

*

Okres najmu:

Do trzech lat

Termin opłat:

Do 10-tego każdego miesiąca

* Minimalne miesięczne stawki czynszu zostały ustalone zgodnie z załącznikiem nr 1 do Zarządzenia Prezydenta Miasta Jastrzębie-Zdrój Nr Or.IV.0050.589.2015 z dnia 10.11.2015 roku w sprawie ustalenia minimalnych stawek czynszowych i opłat za lokale użytkowe oraz inne obiekty użyteczności publicznej, stanowiące własność Miasta Jastrzębie-Zdrój. Stawki czynszu z dniem 01 stycznia każdego roku będą podwyższane w stopniu odpowiadającym wskaźnikowi wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych, w okresie trzech pierwszych kwartałów, w których stawki uległy podwyższeniu w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego. Wskaźnik wzrostu cen ustala się na podstawie Komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego po ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej „Monitor Polski”.

Informacji o przedmiocie najmu udziela:

Dział Administrowania Nieruchomościami MZN (tel. 32 478 70 16) Zgodnie z Uchwałą Nr LXIII/814/2010 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 28 października 2010 roku w sprawie określenia zasad gospodarowania nieruchomościami stanowiącymi własność Miasta Jastrzębie-Zdrój, wynajmujący może zawrzeć umowę z obecnym Najemcą.

OGŁOSZENIE**o przystąpieniu do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru położonego przy ulicy Kaszubskiej w Jastrzębiu-Zdroju oznaczonego symbolem C 90**

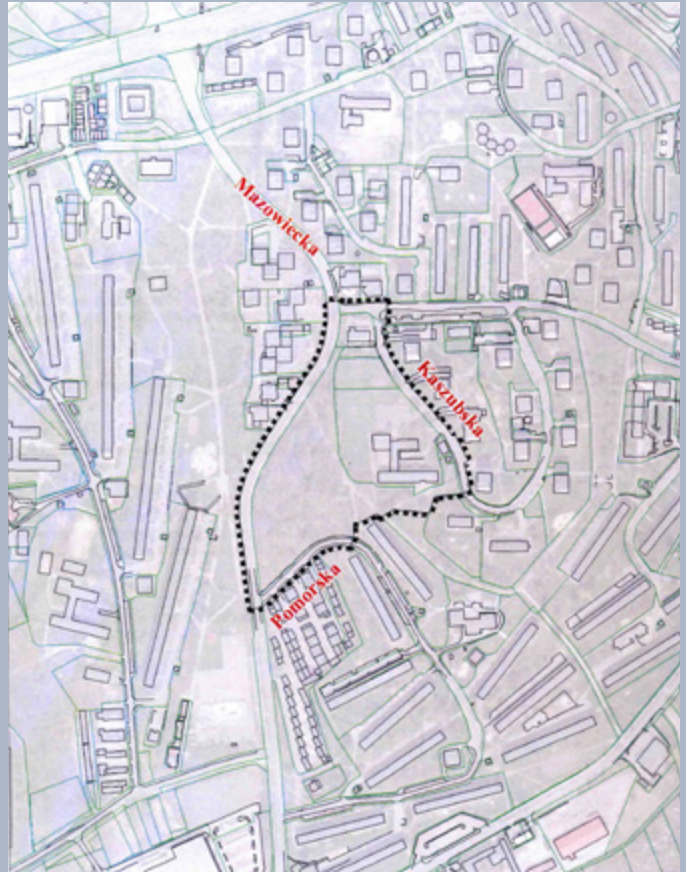
Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2016r., poz.778) oraz art. 39 ust. 1 pkt 1 i art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 r., poz. 353), zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Jastrzębie-Zdrój uchwały Nr IV.43.2016 z dnia 22 marca 2016 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru położonego przy ulicy Kaszubskiej w Jastrzębiu-Zdroju oznaczonego symbolem C 90 w obszarze jak na załączniku graficznym.

Jednocześnie zawiadamiam o przystąpieniu do przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko wyżej wymienionego planu miejscowego.

Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące wyżej wymienionego planu miejscowego.

Wnioski należy składać w siedzibie Urzędu Miasta, 44-335 Jastrzębie-Zdrój, Al. Józefa Piłsudskiego 60, w terminie do 4 sierpnia 2016 r. - osobiście, ustnie do protokołu, drogą pocztową lub w postaci elektronicznej w rozumieniu art. 18 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, na adres e-mail: ar@um.jastrzebie.pl

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

**OGŁOSZENIE****o przystąpieniu do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru położonego przy ulicy Witczaka w Jastrzębiu-Zdroju oznaczonego symbolem C 91**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2016r., poz.778) oraz art. 39 ust. 1 pkt 1 i art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 r., poz. 353), zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Jastrzębie-Zdrój uchwały Nr IV.44.2016 z dnia 22 marca 2016 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru położonego przy ulicy Witczaka w Jastrzębiu-Zdroju oznaczonego symbolem C 91 w obszarze jak na załączniku graficznym.

Jednocześnie zawiadamiam o przystąpieniu do przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko wyżej wymienionego planu miejscowego.

Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące wyżej wymienionego planu miejscowego.

Wnioski należy składać w siedzibie Urzędu Miasta, 44-335 Jastrzębie-Zdrój, Al. Józefa Piłsudskiego 60, w terminie do 4 sierpnia 2016 r. - osobiście, ustnie do protokołu, drogą pocztową lub w postaci elektronicznej w rozumieniu art. 18 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, na adres e-mail: ar@um.jastrzebie.pl

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.





Rajd Środowisk Trzeźwości

Po raz kolejny zachęcamy wszystkich pasjonatów jazdy na rowerze do udziału w Jastrzębskim Rajdzie Rowerowym Środowisk Trzeźwości. W tym roku rajd odbędzie się szlakiem Green Velo i potrwa od 1 do 28 sierpnia

Rowerzyści 1 sierpnia wystartują z Jastrzębia-Zdroju i przez niecały miesiąc odwiedzą m.in. Elbląg, Lidzbark Warmiński, Suwałki, Białystok, Siemiatycze, Sandomierz czy Kielce. Organizatorzy zachęcają do udziału tym bardziej, że zostały jeszcze wolne miejsca. Szczegółowe informacje dotyczące rajdu można znaleźć na stronie www.raidjasnet.pl lub pisząc do orga-

nizatora i komandora wyprawy, Tadeusza Wilka na adres tadeusz-wilk1@o2.pl. Zgłoszenia uczestnictwa w rajdzie przyjmuje Jastrzębski Klub Trzeźwości „Karlik”, mający swoją siedzibę przy ul. św. Katarzyny 1. Telefon do klubu - 32 471 94 20 lub do komandora rajdu, Tadeusza Wilka - 604 824 793.

- rc -

Kamil Glik podpisał nowy kontrakt

W drużynie AS Monaco grać będzie od najbliższego sezonu obrońca reprezentacji Polski, jastrzębianin Kamil Glik.

Po pięciu sezonach spędzonych we włoskim Torino FC, 28-latek zdecydował się na podpisanie czteroletniego kontraktu z siedmiokrotnym mistrzem Francji, klubem Ligue 1 z Księstwa Monako. Występy w nowym klubie to dla czołowego defensora polskiej kadry narodowej również szansa na udział w prestiżowej Lidze Mistrzów.

Kamil Glik podczas minionych Mistrzostw Europy był filarem polskiej obrony, jak również pewnym egzekutorem dwóch rzutów karnych w 1/8 finału ze Szwajcarią oraz w ćwierćfinale z Portugalią.

Nowy sezon – nowe wyzwania

Sezon 2016/2017 to spora rewolucja w rozgrywkach na III-ligowym poziomie. GKS 1962 zagra w tzw. „nowej” III lidze z drużynami z woj. lubuskiego, dolnośląskiego, śląskiego i opolskiego. Zanim jednak rozpocznie się rywalizacja w lidze, piłkarze 16 lipca przy Harcerskiej podejmą w ramach rundy wstępnej Pucharu Polski Olimpię Grudziądz. Podopieczni trenera Skrobacza będą mieli do wykonania trudne zadanie, bo pierwszoligowa Olimpia jest najwyższ sklasyfikowanym zespołem na tym etapie rozgrywek. Warto powalczyć o wygraną, bowiem zwycięzca tego meczu ma zapewniony awans do 1/16 Pucharu Polski przez tzw. wolny los. Stanie się tak z uwagi na wycofanie się Zawiszy Bydgoszcz, więc zwycięzca tej rywalizacji w kolejnym spotkaniu trafić może na ekipę z Ekstraklasy. Mecz na stadionie miejskim rozpocznie się o godz. 17.30.

Rowerowe wakacje

Jastrzębskie Wypady Rowerowe czekają na fanów dwóch kółek, którzy szczególnie lubią długie, ponad 100-kilometrowe dystanse oraz jazdę rowerem po górach. Po dwóch czerwcowych wyprawach na Równicę i do Wisły uczestnicy będą mieli okazję zdobyć przeł. Karkoszczonek i szczyt Klimczoka (16 lipca), czy dotrzeć na Stecówkę i Cieńków (13 sierpnia) w samym sercu Beskidu Śląskiego.

Ekipa wyrusza punktualnie o godz. 8.00 z placu przy McDonald's, a udział w wypadach jest bezpłatny.

Na imprezę rowerową zaprasza także MOSiR, bo przed nami VI edycja Rodzinnego Rajdu Rowerowego „Mama, Tata i Ja”. Impreza, która odbędzie się 23 lipca rozpocznie się i zakończy w rejonie skate parku przy ul. Turystycznej. Uczestnicy wyprawy przejadą nieco ponad 30 km po okolicach Jastrzębia-Zdroju. Więcej na mosir.jastrzebie.pl

Jastrzębski Rajd Rowerowy
Środowisk Trzeźwości
szlakiem Green Velo
Od 1 sierpnia 2016 do 28 sierpnia 2016.

Green Velo
WSCHODNI SZLAK ROWEROWY

Miasta etapowe:
1 Jastrzębie-Zdrój
2 Elbląg
3 Pieniężno
4 Lidzbark Warmiński
5 Bartoszyce
6 Węgorzewo
7 Gołdap
8 Suwałki
9 Mikaszówka
10 Augustów
11 Goniądz
12 Białystok
13 Narewka
14 Siemiatycze
15 Kodeń
16 Wola Uhruska
17 Krasnystaw
18 Zwierzyniec
19 Horyniec Zdrój
20 Przemyśl
21 Dynów
22 Łańcut
23 Ulanów
24 Sandomierz
25 Raków
26 Kielce
27 Końskie

Informacje i zapisy:
www.raidjasnet.pl
e-mail: tadeusz-wilk1@o2.pl
Zgłoszenia uczestnictwa w Rajdzie przyjmuje
Jastrzębski Klub Trzeźwości "KARLIK" ul. św. Katarzyny 1
tel. 32 471 94 20
lub u komandora rajdu-Tadeusza Wilka tel. 604 824 793

Zadanie zrealizowane przy pomocy środków budżetowych Miasta Jastrzębie - Zdrój

ORGANIZATOR – PARTNERZY – PATRONI MEDIALNI :

PATRONAT
PREZYDENT MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ ANNA HETMAN

PATRONAT HONOROWY
Główny Miastowski POSEŁ RP

PATRONAT MEDIALNY
JasNet
JasNet

SLAWEK

JSU

Jastrzebie

Regulaminowe zmiany pod siatką

Od nowego sezonu fani Jastrzębskiego Węgla i polskiej siatkówki obejrzą w akcji o dwie drużyny więcej niż w sezonach poprzednich, bowiem szeregi PlusLigi zasiliły ekipy GKS-u Katowice i Espadonu Szczecin.

Zmianie ulega również system rozgrywek, a o tytule najlepszej drużyny w kraju może zdecydować nawet „złoty set”. Prócz tego zespół który na koniec sezonu zajmie ostatnie miejsce w lidze zagra baraż z pierwszą ekipą (spełniającą wymogi regulaminowe) z I ligi. Oznacza to powrót do systemu spadków i awansów.

Inna zmiana dotyczy ma sezonu 2017/2018. Dwie drużyny, które zajmą ostatnie miejsca w PlusLidze automatycznie spadać będą do I ligi, natomiast drużyna z miejsca czternastego zagra baraż z zespołem I ligi. Tym samym od sezonu 2018/2019 skład ligi wrócić ma do obecnej liczby 14 drużyn.

Zapisz się do „Jastrzębskiej Dziesiątki”

Już za nieco ponad dwa miesiące szósta edycja biegu, który cieszy się z roku na rok rosnącą popularnością. Tym razem „Jastrzębska Dziesiątka” wystartuje 17 września sprzed hali widowiskowo-sportowej punktualnie o godz. 19.00. Zawodnicy pokonają dwie pętle w centrum miasta, by zakończyć bieg na mecie znajdującej się także przy hali.

Ruszyły już zapisy, które potrwać do 2 września. W zawodach mogą wziąć udział sportowcy z Polski jak i z zagranicy. W tym roku ustalono limit zgłoszeń na 1100 osób. Przed główną rywalizacją na dystansie 10 km na krótszych dystansach zmierzą się najmłodsi w biegu Małego Jastrzębka. Więcej na stronie www.biegjastrzebie.pl.

Nowe-stare barwy JKH GKS?

Na oficjalnej stronie internetowej JKH GKS Jastrzębie przeprowadzono ankietę, w której pytano kibiców o to, w jakich barwach widzieliby swoich ulubieńców w kolejnym sezonie.

Głosowanie zakończyło się 26 czerwca, a w ankiecie dotyczącej kolorystyki strojów drużyny seniorskiej JKH GKS Jastrzębie głos oddało ponad 700 kibiców.

Największą popularnością cieszyły się projekty strojów z wykorzystaniem koloru zielonego, czarnego i żółtego. Jak podaje klub, ankieta udowodniła, że kibice chcą powrotu do tradycyjnej kolorystyki strojów. Jeśli finanse pozwolą, to już w sezonie 2016/2017 seniorzy JKH GKS Jastrzębie będą występować w zielono-czarno-żółtych strojach.

Odpocznij w lesie

30 czerwca w rejonie północnych krańców Jastrzębia-Zdroju zostały ustawione wiaty odpoczynkowe dla rowerzystów, przy których znajdują się stojaki na rowery. Dwie wiaty przy ul. Plebiscytowej i Gajowej zostały zakupione z budżetu sołeckiego za niespełna 30 tys. zł

Leżące na pograniczu Płaskowyżu Rybnickiego i Pogórza Śląskiego Jastrzębie-Zdrój dla wielu sympatyków jazdy na rowerze jest wręcz idealnym miejscem do uprawiania tego typu aktywności. To tu, u wylotu Bramy Morawskiej, w terenie mocno górzystym, pełnym jarów i dolin można znaleźć wiele miejsc sprzyjających amatorom dwóch kółek.

– Na obszarze całego miasta jest wiele szlaków rowerowych, a jeśli nawet w ciekawym miejscu trasa rowerowa nie jest wytyczona, to rowerzyści doskonale radzą sobie jeżdżąc wieloma innymi niemniej ciekawymi drogami – mówi Anna Hetman, prezydent miasta.

Jednym z planów na tworzenie nowej infrastruktury rowerowej jest także projekt „**Rowerem po zielonym szlaku**”, który stworzony z sąsiednimi gminami w granicach naszego miasta przebiegać ma po nieczynnej linii kolejowej z Moszczenicy do Zebrzydowic.

Warto przypomnieć, że w rejonie naszego miasta jest wiele tras godnych polecenia – jednymi z najbardziej uczęszczanych przez mieszkańców i uczestników wielu rowerowych imprez są szlaki oznaczone kolorami żółtym oraz czerwonym wiodące w kierunku południowym. W słoneczne weekendy, głównie w niedzielne popołudnia, drogi te są wręcz zapchane przez rowerzystów. Trasy prowa-

dzą przez niezwykle urocze zakątki naszego miasta oraz piękne, okoliczne wsie i sołectwa. Malowniczy beskidzki pejzaż rozciągający się na południowym horyzoncie zachęca do odwiedzania nie tylko pobliskich Zebrzydowic, Markłowic, Pielgrzymowic czy Kończyc, ale także górskich miejscowości – Cieszyna, Ustronia czy Wisły i to właśnie na rowerze. Przez miasto i jego okolice wiedzie też międzynarodowy szlak EuroVelo R4 z Wiednia do Krakowa, który często wykorzystywany jest jako droga do Pszczyny lub także w przeciwnym kierunku, do Chałupek i czeskiego Bohumina. Trasy w kierunku Rybnika czy Żor, nie obfitują w tak wiele podjazdów, ale również są ciekawą alternatywą na wycieczki w kierunku północnym. Stąd można wyruszyć w równie ciekawe miejsca w naszej okolicy. Mieszkańcy korzystający z dwóch kółek często wybierają się także do naszych południowych sąsiadów, a tras wiodących w kierunku Karwiny, Ostrawy czy Czeskiego Cieszyna nie brakuje. Już niebawem swoje działania rozpocząć ma także

specjalny **sztab rowerowy** złożony z członków jastrzębskich grup rowerowych. Wszystko po to, by fachowymi radami wspierać i monitorować działania dotyczące tworzenia infrastruktury turystycznej i jej wykorzystywania w zakresie turystyki rowerowej.

- mg -



fot. Maciej Gucik



fot. Maciej Gucik



fot. Piotr Kędziński

Dla Jastrzębia-Zdroju jest kimś więcej niż tylko fotografem. W 2012 roku uznano, że nagroda za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej i upowszechniania kultury trafi właśnie do niego

Stanisław Sputo, zasłużony i uznany twórca, autor wielu wystaw i albumów od kilkudziesięciu lat współtworzy historię tego miasta, a jego fotografie tworzą swego rodzaju opowieść, która trwa po dziś dzień.

Urodzony w 1947 roku w Głuchołazach fotograf jest jednym z założycieli Jastrzębskiego Klubu Fotograficznego „Niezależni”. Należy również do Związku Polskich Artystów Fotografików. Stanisław Sputo na swoim koncie zapisać może wiele osiągnięć artystycznych – warto wymienić m.in. Brązową Odznakę Federacji Amatorskich Stowarzyszeń Fotograficznych w Polsce, Honorowy Tytuł Artysty Międzynarodowej Federacji Sztuki Fotograficznej FIAP czy także tytuł Zasłużonego Działacza Kultury. Uczest-

niczył w wielu wystawach w kraju i zagranicą, w dorobku posiada także wystawy indywidualne i zbiorowe m.in. „Porozumienie Jastrzębskie”, „Bliskie spotkania”, „Jastrzębie Zdrój – europejskie miasto”, „Paryż”, „10 lat Szkoły Muzycznej”, „Góry, Sport, Reportaż”, „Miasto to ludzie-ludzie to miasto”. Ważną rolę w jego fotografiach zajmuje dokumentowanie wydarzeń i zmian zachodzących w Jastrzębiu-Zdroju, w którym mieszka od ponad 40 lat.

„Fotografia to cudowny język wizualny, którym można przekazać własne myśli i uczucia, Utrwala zmieniające się widoki i przemiany zachodzące w otoczeniu, w którym mieszkam od trzydziestu lat. Nie zapominam także o mieszkańcach naszego miasta, którym dedyku-

je mój album” – tak w 2001 roku w albumie „Miasto to ludzie, ludzie to miasto” opisał dokumentowanie otaczającego go świata. Publikację o mieście wydał również z okazji 50-lecia Jastrzębia-Zdroju. W 2013 roku ukazał się album „Moje Jastrzębie” nawiązujący do wystaw poświęconych temu miastu, który był kolejną odsłoną jego twórczości. Zaprezentowane w nim zostały fotografie artysty, które pozwoliły zabrać każdego z jego odbiorców w sentymentalną podróż do czasów budowy Jastrzębia-Zdroju czy też okresu, w którym właśnie w tym miejscu miały miejsce wydarzenia, które zmieniały bieg historii naszego kraju.

oprac. Maciej Gucik

 **prospect**
group Sp. z o. o.

SPONSOR GŁÓWNY



**17.09
2016**

W BIEG ULICZNY

BIEG GŁÓWNY 19.00

BIEGI MAŁEGO JASTRZĄBKA 16.30

**DYSTANS
10km**

ORGANIZATOR:



JASTRZĘBIE-ZDRÓJ
królestwo pomysłów
pokłady możliwości



WSPÓŁORGANIZATORZY:



GIMNAZJUM NR 8
im. ks. Józefa Elsztyńskiego
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

PATRONAT MEDIALNY:

JasNet
Jastrzębski Portal Informacyjny

JastrzebieOnline.pl

naszemiasto.pl

tujastrzebie.pl

TVT
TELEWIZJA REGIONALNA

Jas24Info.pl
Jastrzębski Portal Dialogu Społecznego

jastrzabek.pl

JASTRZĄB

jakBlisko

MARATONY
POLSKIE.PL

**DZIENNIK
ZACHODNI**

**PATRONAT
HONOROWY**



PREZYDENT MIASTA
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ
ANNA HETMAN

www.biegjastrzebie.pl